# DENON HIFI BAUSTEINE

1990 - 1999

GERMAN EDITION

# Vom professionellen Aufnahmestudio perfekten HiFi-Gerätefabrik spürt man DENONs überlegenes Know how.



Geräte für Rundfunk und Tonstudio herzustellen.
Sämtliche Geräte für den Profibereich wie
Tonabnehmer-beispielsweise das berühmte
DL-103-, Plattenspieler, Bandmaschinen, CD-

Studiotechnik umfaßt das breite Angebot.

Zuverlässigkeit und Kompromißlosigkeit wurden so wie von selbst zur Parole auch bei der Produktion von HiFi-Geräten. Für DENON ist diese Qualitätspolitik geradezu selbstverständlich, denn in seiner 80jährigen Geschichte der Musikreproduktion hat die japanische Edelmarke immer wieder bewiesen, daß das Beste gerade gut genug ist—egal ob bei den Trichtergrammophonen der Zwanziger oder bei den modernsten CD-Spielern.

Spieler und viele andere, spezielle Geräte aus der



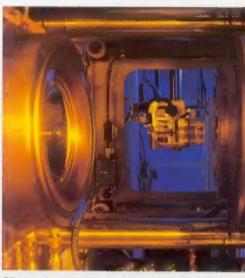
# bis hin zur überall

#### Der PCM-Recorder

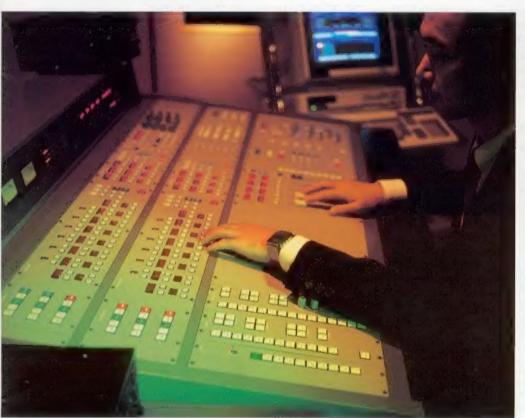
Schon 1970 sah DENON das bahnbrechende digitale Zeitalter voraus, in dessen Anfängen wir heute stehen. Von der Überlegenheit der Digitaltechnik bei der Musikreproduktion überzeugt, stürzte sich DENON auf die Entwicklung digitaler Aufzeichnungsmaschinen Zwei Jahre spater gelang es DENON, die erste professionelle PCM-Studiobandmaschine, die legendäre DN-023R, zu bauen. Ebenfalls 1972 produzierte DENON die erste digital aufgenommene Schallplatte Das Nachfolgemodell. DN-023RA, wurde häufig mit nach Europa genommen, um auch hier von Anfang an digitale Aufnahmen in höchster Qualität machen zu können. Aber die Entwicklung blieb nicht stehen: Die klobigen PCM-Maschinen wurden handlicher, so daß das jungste Modell dieser Serie, DN-039R, überall auf der Welt zum Einsatz kommt. So hat DENON bisher über 2500 Titel digitaler Autnahmen in ihrer stolzen Musik-Bibliothek zusammengetragen.

#### Herstellung der Compact Disc

Vom digitalen Masterband wird per Laserstrahl die Masterscheibe erstellt, von ihr die Preßmatritze Die Große eines "pits", das eine digitale Informationseinheit darstellt, ist nur 0,5 μm (tausendstel Millimeter) breit, 0,12 μm tief und 0,9 bis 3,2 μm lang. Das bedeutet, daß die Produktionshalle außerordentlich sauber sein muß, da schon das geringste Staubteilchen Oberflächenlehler verursachen kann und die digitale Musikinformation durch Aussetzer gestort wird – im Gegensatz zur gewöhnlichen Schallplatte. Auch die abschließende Qualitälskontrolle muß wesentlich sorgfältiger vorgenommen werden als dies bisher notig war



CD-Herstellung



DN-050MD

#### Das elektronische Schneidegerät

Auch digitale Aufnahmen müssen vielfältig aufbereitet werden, bevor die Platten- oder Cassettenproduktion beginnen kann. Um hierbei die digitale Qualität vollständig zu erhalten, ist digitales Schneiden notwendig. So entwickelte DENON folgerichtig das digitale Schneidegerät DN-036ED mit direktem Zugriff schon im Jahr 1981, das durch seinen großen magnetischen Plattenspeicher präzises Schneiden auch langer Musikstücke ermöglicht.

#### Digitales Mischen und Mastern

Nach dem Schneidevorgang erfolgt das Mastern, wobei das Digitalband für die Plattenproduktion erstellt wird. Üblicherweise muß beim Mischen und Mastern die Digitalaufzeichnung wieder in eine analoge Köple zurückverwandelt werden. Nach erfolgter Manipulation wird die Musik erneut digitalisiert, was zwangsläufig mit Qualitätsverlusten begleitet ist. Um auch hier keinerlei Klangverfälschungen zuzulassen, entwickelte DENON ein vollständig digital arbeitendes Misch- und Masteringgerät, das DN-050MD.

Mit dieser Wundermaschine können alle Klangmanipulationen, wie Frequenzgangänderungen, Pegelanpassungen, Formatänderungen und andere Veränderungen rein digital durchgeführt werden. Nur mit diesem Aufwand bleibt die Qualität der Digitalaufnahme unverändert.

#### CD-Spieler

Der Compact-Disc-Spieler muß diese winzigen pits wieder aus der Scheibe herauslesen und anschließend hochpräzise in analoge Musiksignale zurückverwandeln. Auch hier hilft wieder DENONs Erfahrung in der Studiotechnik: Der Compact-Disc-Spieler DCD-1800 ist in den wesentlichen Baugruppen vom Profi-CD-Spieler DN-3000F abgeleitet, wie beispielsweise der innovative Super-Linear-Wandler (Digital-Analogwandler) oder der Linear-Antrieb für den Lasertransport.

Sicherlich kann man billigere CD-Spieler bauen als den DCD-3560, aber es ist DENONs erklärtes Ziel, in erster Linie auf die Qualität der Wiedergabe zu sehen und in zweiter auf den Preis. Denn nur höchste Ingenieurskunst, modernste Technologie und erstklassige Produktion bieten die Garantie für bestmöglichen Musikgenuß zuhause

# **CD-SPIELER**

#### Der Unterschied ist hörbar. Der Super Linearkonverter von DENON ist der Garant für natürlichen Klang.

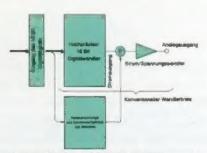
Bereits 1972 brachte DENON den ersten PCM-Prozessor für digitale Aufnahmen, und schon 1981 folgte der erste professionelle CD-Spieler für Rundfunkanstalten und Studios. Zwei Jahre später kam dann die legendäre CD-Studio-Maschine DN-3000FE, die den damaligen Stand der Digitaltechnik markierte. So kämpfte DENON an forderster Front bei der digitalen Geräteentwicklung und digitalen Tonaufzeichnung von Anfang an. All die Erfahrungen und Fachkenntnisse, die ein 20jähriges Forschen und Fertigen, Entwickeln und Konstruieren im Digitalbereich zwangsläufig ergeben, stecken in den heutigen CD-Spielern von DENON.

Beispielsweise wandeln in jedem DENON-Spieler die berühmten "Superlinearkonverter" die Digitaldaten von der Compact Disc äußerst präzise in analoge Musiksignale zurück. Tester aus aller Welt bestätigten durch brillante Testergebnisse die Überlegenheit dieses Digital/Analogwandlers: DENON-CD-Spieler reproduzieren die Musik ausgesprochen sauber und detailreich. Und trotzdem ruhten sich die Entwickler nicht auf ihren Lorbeeren aus. Im Gegenteil; mit dem neuen 20-Bit-LAMBDA-Superlinearkonverter, der in die Spitzenmodelle DCD-3560, DCD-1560, DCD-1560, DCD-1460 und DCD-960 eingebaut wird, gelang den Ingenieuren erneut ein großer Wurf. Noch nie zuvor konnte die digitale Information der CD präziser gewandelt werden als das der neue Superkonverter vermag.

#### Super Linearkonverter für hohe Klangqualität

Der Superlinearkonverter, den DENON ursprünglich für professionellen Einsatz im Studio entwickelte sorgt auch exklusiv in DENON-CD-Spielern für außerordentlich reinen und natürlichen Klang.

Um auch noch die kleinsten Nichtlinearitäten des Wandlers auszumerzen, linearisiert ein spezieller Kompensationsschaltkreis die positiven und negativen Halbweilen des Tonsignals. Diese ausgeklügelte Schaltung (siehe Abbildung) eliminiert vollständig die sogenannten Nulldurchgangsverzerrungen und garantiert höchste Präzision der Digital-/Analogwandlung DENON-CD-Spieler sind deshalb auch berühmt für ihren sauberen Klang.



Aufbau des Super Linearkonverters

#### Der LAMBDA-Superlinearkonverter (DCD-3560/2560/1560/1460/ 960)

Der LAMBDA-Superlinearkonverter unterscheidet sich vom bisherigen Superlinearkonverter durch den von DENON neuentwickelten hochintegrierten Schaltkreis (LSI), der die Digitaldaten von der CD in zwei digitale Datenströme aufteilt. Im Bereich des Signal-Nulldurchgangs überlagert der Schaltkreis den beiden Datenströmen digitale positive und negative Vorspannungssignale, was einer kleinen Pegelverschiebung gleichkommt.

Wenn das Tonsignal nun sehr klein ist, kleiner als der Betrag der Pegelverschiebung, bleibt das Tonsignal stets im positiven oder negativen Bereich, durchläuft also nicht mehr die Nulldurchgangszone (siehe Skizze); das heißt, es können keine Nulldurchgangsverzerrungen mehr auftreten.

Nach erfolgter Digital-/Analogwandlung werden die beiden pegeiverschobenen Datenströme wieder addiert, so daß die Vorspannungspegel sich wieder aufheben und das reine, Nulldurchgangsverzerrungsfreie Tonsignal übrig bleibt.

Durch die Verschiebung der beiden Datenströme gibt es keine umklappenden MSB (most significant bit, wichtigstes Bit) mehr, und wenn bereits im digitalen Originalsignal die Information für ein bestimmtes Bit verzerrt ist, sohalbiert sich dieser Wert durch die Überlagerung der beiden analogen Datensignale nach der Wandlung.

Wenn andererseits der Signalpegel größer ist als der Betrag der Pegelverschiebung, durchläuft es ganz normal den Nulldurchgangspunkt, und die im Verhältnis zum Signal verschwindend kleinen Nulldurchgangsverzerrungen werden durch Kompensation des MSB nach dem Prinzip des DENON-Superlinearkonverters eliminiert.

in den sehr seltenen Fällen, wenn die höchsten

Pegel auftreten, blockiert die clevere LAMBDA-Elektronik sofort die Überlagerungsprozedur, damit die volle Signaldynamik erhalten bleibt. Konzept des geniale LAMBDA-Superlinearkonverters, das sich DENON natürlich patentieren ließ, macht also Schluß mit den gefürchteten Nulldurchgangsverzerrungen, die besonders bei leisen Passagen die Wiedergabe unsauber erscheinen lassen, und die wohl auch als Ursache zu sehen sind, daß manche High-End-Fans sich noch immer nicht mit der CD anfreunden können. DENON bietet nun erstmals ein neues Konzept an, um diese Verzerrungen auszuschließen: Den Klang von der CD vom feinsten Pianissimo bis zum dyna-Fortissimo reproduzieren mischsten



Funktioneprinzip den LAMBDA-Superimearkonverters beit kleinen Pegein

Ublicher Wandler

Verzerrung

Nulldurchgangs-Verzerrung

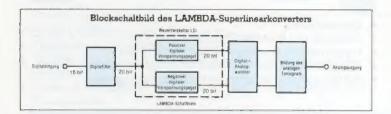
Positive
Pegeliverschiebung

Das Signal in D und B ist ein Digitalsignal, wird hier aber wegen der besseren Vergleichbarkat mit den Signalen in D und B analog dargestellt

Ausgangssignal nach der Addition der Analogsinale

Verzerrung

Keine Nulldurchgangs-verzerrungen



DCD-3560, DCD-2560, DCD-1560, DCD-1460 und DCD-960 in einer Perfektion und Natürlichkeit, die auch verwöhnteste Ohren zufriedenstellen werden.

#### 20-Bit-Superlinearkonverter

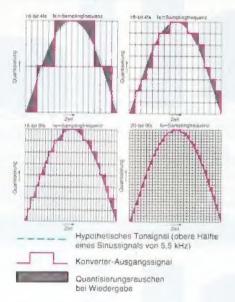
In den Spitzenspielern DCD-3560, DCD-2560, DCD-1560, DCD-1460, DCD-960 wandeln die CD-Daten je zwei sehr schnelle, hochpräzise Superlinearkonverter mit 20 Bit Genauigkeit und Achtfach-Oversamplingfilter. Die Quantisierungsauflösung ist 18mal höher als bei den üblichen 16-Bit-Systemen, und die Zeitgleichheit ist um den Faktor acht genauer. Insgesamt wandelt der 20-Bit-Konverter mit Achtfach-Oversamplingfilter von DENON die Daten 32mal präziser als 16-Bit-Wandler mit Vierfach-Oversamplingfilter.

Dieser Aufwand zahlt sich in deutlich verringertem Quantisierungsrauschen und verbesserter Dynamik aus; das DENON-System erreicht die theoretischen Grenzen Compactder Disc-Technik. Im Gegensatz zu einigen Pseudo-20-Bit-Wandlern, die mit Schaltern und Abschwächern arbeiten, bleiben beim DENON-System die nichtlinearen Verzerrungen äußerst gering. Der neuentwickelte 20-Bit-LAMBDA-Superlinearkonverter, der die CD-Daten in den Modellen DCD-3560, DCD-2560, DCD-1560, DCD-1460 und DCD-960 wandelt, kennt prinzipbedingt keine Nulldurchgangs-Verzerrungen mehr. Diese DENON-CD-Spieler reproduzieren die Silberscheiben mit einer nicht für möglich gehaltenen Perfektion.

#### Vier Konverter ermöglichen 16faches Oversampling (DCD-2560)

Durch einen Trick arbeitet der DCD-2560 mit 16fachem Oversampling: Das phasenverschobene Ausgangssignal des LAMBDA-Prozessors mit Achtfach-Oversampling wird um die halbe Samplingfrequenz reduziert und dann den Digital/Analog-Konvertern zugeführt. Dadurch konvertiert dieses System die Digitaldaten wie ein Wandler mit 16fachem Oversampling. Damit kann Fremdrauschen auf einen vernachlässigbaren Wert reduziert werden, und durch die Werteinterpolation ergibt sich eine deutlich bessere Detailauflösung: Der DCD-2560 reproduziert die CDs derartig präzise, daß selbst von der Botschaft der Musik nichts verloren geht - und das ist schließlich das Wichtigste.

#### Beziehung zwischen Konversionsgenauigkeit und Quantisierungsrauschen



#### Rausch-Degressor

Das neue Zauberwort für natürlichen Klang heißt 20-Bit-Digitalfilter mit Achtfach-Oversampling und Rauschdegressor. Diese modernste Technologie verbessert nochmals die Definition des Klangbilds bei leisen Passagen sowie seine Sauberkeit, da jetzt auch die kleinsten Datensignale verarbeitet (und nicht wie üblich gerundet) werden können. Dadurch verringert sich das Quantisierungs-Rauschen deutlich, und die DCD-860 sowie DCD-660 und DCD-560 begeistern mit äußerst realistisch reproduzierter Musik.

#### Konsequente Trennung des Digitalteils vom analogen Bereich

 Getrennte Netzteile und separierte Chassis (DCD-3560)

#### Abschirmung durch verkupfertes Chassis

Magnetische und elektrische Einstreuungen schirmen das massive Stahlblech-Chassis zuverlässig ab. Um aber auch die möglichen Einflüsse von Höchstfrequenz-Sendern auszuschalten, erhielt das Chassis des DCD-3560 einen Kupferüberzug. Ein spezielles Netzfilter unterdrückt außerdem Störungen, die über das Stromnetz in den CD-Spieler gelangen könnten.

#### Vollständige Trennung der beiden Kanäle

Um das Übersprechen zwischen linkem und rechtem Kanal zu verhindern, wurden die einzelnen Stufen der beiden Spieler DCD-3560, DCD-2560, DCD-1560, DCD-1460 und DCD-960 separat aufgebaut. Da diese Spieler außerdem für jeden Kanal einen eigenen 20-Bit-Wandler besitzen, erzielen diese Geräte eine extrem gute Kanaltrennung.

#### Resonanzfreier Aufbau

#### Spezieller Kunststoff dämpft Resonanzen

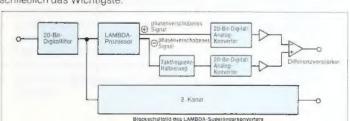
Um die empfindliche Laser-Abtasteinheit vor Vibrationen zu schützen, besteht das Chassis des Lasersystems der Topspieler DCD-3560, DCD-2560 und DCD-1560 aus dem resonanzabsorbierenden, glasfaserverstärkten Kunststoff RMC

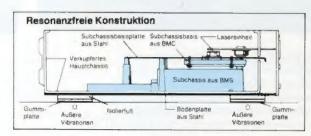
Beim DCD-3560 trieb DENON noch mehr Aufwand: Das Laser-Chassis lagert in einem zweiten, großen BMC-Chassis, um die Stabilität nochmals zu erhöhen, Dieses Chassis ist vom Hauptchassis durch eine neuentwickelte, viscosegedämpfte Federung vollständig entkoppelt. Vibrationen des Gehäuses oder Hauptchassis können sich dadurch nicht auf den Laser übertragen.

Zur Schwingungsunterdrückung und Stabilität trägt auch die massive Abdeckplatte des Gehäuses durch ihre feste Verschraubung mit dem Chassis bei, In der Summe ergeben sich bei diesen CD-Spielern hochstabile, schwingungsresistente Gehäuse und Chassis, um einen sicheren CD-Abspielbetrieb unter allen Bedingungen zu gewährleisten.

#### Laufwerk und Netzteil von der Elektronik separiert

Jeder Transformator vibriert und jedes Laufwerk verursacht Schwingungen, die sich auf ihre Umgebungen übertragen. Wenn diese Vibrationen aber elektronische Bauteile zum Mitschwingen anregen, so verschlechtert sich der Klang hörbar. Deshalb trennte DENON die Störer von den Leiterplatten, und der stabile und massive Aufbau läßt Resonanzanregungen keine Chance.





20. ASTC





Amile 6/90 Referenzklasse " \*\*\*\*\* stereoplay 4/90 Absolute Spitzenklasse 1, Referenz

- Vier LAMBDA-Superlinearkonverter mit echten 20 Bit Auflösung
- Digitalfilter mit Achtfach-Oversampling
- GIC-Analogfilter (Generalisierter Impedanzkonverter)
- Chassis der Laser-Abtasteinheit aus resonanzfreiem Spezialkunstostoff (BMC)
- Stoßabsorbierende Bodenplatte

- Doppelchassis
- Optischer und koaxialer Digitalausgang
- Programmierte Wiedergabe mit bis zu 20 Titeln
- Fernsteuerbarer motorgetriebener Lautstärkeregler
- Auf Wunsch sind Seitenwand-Verkleidungen lieferbar

Spitzenleistung dank überlegenem Wandlerkonzept mit vier 20-Bit-LAMBDA-Superlinearkonvertern







- Vier LAMBDA-Superlinearkonverter mit echten 20 Bit Auflösung
- Digitalfilter mit Achtfach-Oversampling
- 16fach Oversampling mit Vierfach-Digital/Analog-Konverter
- Fünf getrennte Netzteile
- Optischer und koaxialer Digitalausgang
- Spitzenwert-Suchfunktion

- Editierfunktion • Zeit-Editierfunktion
  Ordnungsfunktion Bindefunktion
- Tonhöhenregelung durch Anderung der Wiedergabe-Geschwindigkeit • Überblendfunktion
- Die Anzeige kann in vier Helligkeitsstufen eingestellt werden: normal, 2/3, 1/3, aus
- Fernsteuerbarer motorgetriebener Lautstärkeregler
- Programmierte Wiedergabe mit bis zu 20 Titeln
- Wiedergabe in zufälliger Reihenfolge
- Auf Wunsch sind Seitenwand-Verkleidungen lieferbar

Echter 20-Bit CD-Spieler mit neu entwickeltem LAMBDA-Superlinearkonverter und speziellem schwingungsabsorbierendem Aufbau





stereoplay 5/90 Absolute Spitzenklasse :



- 20-Bit-LAMBDA-Superlinearkonverter
- Digitalfilter mit Achtfach-Oversampling
- Analogfilter mit Wicklung aus sauerstofffreiem Kupferdraht
- Chassis der Laser-Abtasteinheit aus resonanzfreiem Spezialkunststoff (BMC)
- Doppelchassis
- Optischer und koaxialer Digitalausgang
- Programmierte Wiedergabe mit bis zu 20 Titeln
- Fernsteuerbarer motorgetriebener Lautstärkeregler
- Auf Wunsch sind Seitenwand-Verkleidungen lieferbar

LAMBDA-Superlinearkonverter mit echter 20 Bit Auflösung und neu entwickelte, schwimmend gelagerte Aufhängung des Laser-Systems

20 ISLC





- 20-Bit-LAMBDA-Superlinearkonverter
- Digitalfilter mit Achtfach-Oversampling
- Aktives Analogfilter
- Vibrationsabsorbierende, schwere Doppelboden-Konstruktion
- Optischer und koaxialer Digitalausgang
- Programmierte Wiedergabe mit bis zu 20 Titeln

- Fernsteuerbarer motorgetriebener Lautstärkeregler
- Editierfunktion
- Zeit-Editierfunktion
- Ordnungsfunktion
- Bindefunktion
- Überblendfunktion
- Auf Wunsch sind Seitenwand-Verkleidungen lieferbar

#### .. 20. ASIC



Verstärkerschaltung in Gleichstromtechnik für exzellente Wie-

Optische und koaxiale Digital-Ausgänge ermöglichen optimale

20-Bit-LAMBDA-Superlinearkonverter Digitalfilter mit Achtfach-Oversampling

- Neuentwickelte, schwimmend aufgehängte Laser-Abtasteinheit
- Elektronische, fernsteuerbare Lautstärkeregelung
- Hochwertige Aluminium-Frontplatte
- Zeit-Editierfunktion
- Ordnungsfunktion
- Bindefunktion
- Überblendfunktion
- Spitzenwert-Suchfunktion
- Zufällige und programmierbare zufällige Titelwiedergabe
- Programmierung von bis zu 20 Titeln
- Spielt auch 8-Zentimeter-CDs ab
- Auf Wunsch sind Seitenwand-Verkleidungen lieferbar

Klangqualität

20-Bit-Achtfachoversampling und Doppel-Superlinearkonverter mit Tonhöhenregelung



Doppel-Superlinearkonverter mit 18 Bit Auflösung

20-Bit-Digitalfilter mit achtfachem Oversampling und neuarti-

Neuentwickelte, schwimmend aufgehängte Laser-Abtasteinheit

Verstärkerschaltung in Gleichstromtechnik für exzellente Wie-



- Koaxialer Digitalausgung
- Hochwertige Aluminium-Frontplatte
- Elektronische, fernsteuerbare Lautstärkeregelung
- Zufällige und programmierbare zufällige Titelwiedergabe
- Zeit-Editierfunktion
- Ordnungsfunktion
- Bindefunktion
- Überblendfunktion
- Spitzenwert-Suchfunktion
- Spielt auch 8-Zentimeter-CDs ab
- Auf Wunsch sind Seitenwand-Verkleidungen lieferbar



gem Rauschdegressor

Exklusive Tonhöhenregelung

CD-Spieler mit 20-Bit-Achtfach-Oversampling-Digitalfilter und Doppel-Superlinearkonverter





- 20-Bit-Digitalfilter mit achtfachem Oversampling und neuartigem Rauschdegressor
- Doppel-Superlinearkonverter mit 18 Bit Auflösung
- Neuentwickelte, schwimmend aufgehängte Laser-Abtasteinheit
- Verstärkerschaltung in Gleichstromtechnik für exzellente Wie-
- Programmierung von bis zu 20 Titeln
- Zeit-Editierfunktion
- Überblendfunktion
- Spitzenwert-Suchfunktion
- Automatische Leerstellenfunktion
- Spielt auch 8-Zentimeter-CDs ab
- Auf Wunsch sind Seitenwand-Verkleidungen lieferbar

CD-Spieler mit 20-Bit-Achtfach-Oversampling-Digitatfilter und Doppel-Superlinearkonverter







- 20-Bit-Digitalfilter mit achtfachem Oversampling und neuartigem Rauschdegressor
- Doppel-Superlinearkonverter mit 18 Bit Auflösung
- Neuentwickelte, schwimmend aufgehängte Laser-Abtasteinheit
- Verstärkerschaltung in Gleichstromtechnik für exzellente Wiedergabe
- Hochgenauer Deemphasis-Kreis f
  ür unverf
  älschte Wiedergabe von codierten CDs
- Editier- und Leerstellenautomatik
- Sechsstellige Fluoreszenz-Anzeige
- Programmierung von bis zu 20 Titeln
- Pegelregler für Kopfhörer-Ausgang
- Spielt auch 8-Zentimeter-CDs ab





- Doppel-Superlinearkonverter
- Vierfach-Oversamplingfilter
- Neuentwickelte, schwimmend aufgehängte Laser-Abtasteinheit
- Verstärkerschaltung in Gleichstromtechnik für exzellente Wiedergabe
- Hochgenauer Deemphasis-Kreis für unverfalschte Wiedergabe

von codierten CDs

- Editier- und Leerstellenautomatik
- Sechsstellige Fluoreszenz-Anzeige
- Programmierung von bis zu 20 Titeln
- Spielt auch 8-Zentimeter-CDs ab
- Auf Wunsch ist eine Fernbedienung lieferbar (RC-207)

Sechsfach-CD-Wechsler



DCM-450 ist nicht auf dem deutschen Markt erhältlich.

- Dauerwiedergabe von bis zu 6 CDs Doppel-Superlinearkonverter
- Digitalfilter mit 20-Bit-Achtfach-Oversampling und Rauschdegressor
- Koaxialer Digitalausgang
- Tonhöhen-Regelung

- Programmierte Wiedergabe mit bis zu sechs verschiedenen Programmen, wobei jedes Programm bis zu 20 beliebige Titel haben darf
- Fernsteuerbare elektronische Lautstärkeregelung mit Pegelspeicherung
- Drei verschiedene Arten der zufälligen Titelwiedergabe

Automatischer Karussell-CD-Wechsler



DCM-350 ist nicht auf dem deutschen Markt erhältlich.

- Automatischer Karussell-CD-Wechsler
- Dauerwiedergabe von bis zu 5 CDs
- Doppel-Superlinearkonverter
- Digitalfilter mit 20-Bit-Achtfach-Oversampling und Rauschdegressor
- Zwei CDs während der Wiedergabe wechselbar
- Koaxialer Digitalausgang
- Programmierte Wiedergabe mit bis zu 32 Titeln
- Drei verschiedene Arten der zufälligen Titelwiedergabe

DCP-100

Tragbarer CD-Spieler



Zwei Digital/Analog-Konverter und Achtfach-Oversampling

 Aufladbare Akku mit hoher Kapazität
 Programmierbare Wiedergabe mit bis zu 32 Stücken • Wiedergabefunktionen mit zufälliger Reihenfolge der Titel • Stoßgeschützte Konstruktion

Zubehör: Netzadapter, Verbindungskabel, Tragetasche, Aufladbare Akku

Tragbarer CD-Spieler



- Programmierbarer Equalizer f
   ür Kopfh
   örer-Wiedergabe
- Infrarot-Fernbedienung mit 19 Tasten
   Veloursartige Oberfläche • Ausgangsbuchse für Verstärkeranschluß
- Stoßgeschützter Aufbau Zubehör: Netzadapter, Verbindungskabel, Tragegurt, Fernbedienung RC-231

# DIGITAL-VORVERSTÄRKER/ MONO END VERSTÄRKER

#### Revolutionäre Verstärker für perfekten Klang

Das digitale Zeitalter spornte DENON zu wahren Höchstleistungen an. Innovationsfreude, langjährige Erfahrung im Bau professioneller Studiogeräte sowie der Einsatz modernster Technologie führten zu einem vollkommen neuen Verstärkerkonzept. So bilden die beiden digitalen Vorverstärker DAP-2500A und DAP-5500 durch ihre überragenden Eigenschaften die ideale Basis für eine exzellente HiFi-Anlage, die auch digitale Quellen in höchster Qualität reproduzieren kann. Dieses hohe Ziel konnten die Ingenieure hauptsächlich durch neuartige Schaltungskonzepte verwirklichen: Beispielsweise wurde der Digitalteil des DAP-2500A in einem separaten Block vom Analogteil isoliert, und der DAP-5500 erhielt für die digitale Sektion sogar ein eigenes Chassis. Damit war sichergestellt, daß keinerlei Störungen das analoge Musiksignal beeinflussen konnten. Beispielsweise gelang es durch den UGI-Verstärker (Unity Gain Interface), die Ausgangsimpedanz auf den extrem niedrigen Wert von 10 Ohm zu bringen. Damit kann der Endverstärker nahe an die Lautsprecher rücken und der Vorverstärker dicht beim Plattenspieler stehen, denn lange Kabel können die beiden Vorverstärker ohne Qualitätsverlust spielend verkraften. Übrigens läßt sich der DAP-2500A über die mitgelieferte Fernbedienung auch vom Sessel aus steuern. Man muß sich die beiden prachtvollen Geräte schon einmal näher ansehen, um all ihre Vorzüge verstehen zu können.

#### Symmetrischer Ausgang (Cannon-Stecker) vorbereitet

#### Signalübertragung durch Optokoppler (DAP-5500)

Um den Analogteil völlig frei von Störungen zu halten, wird das Signal dem Analogteil über Optokoppler zugeführt, wodurch Analog- und Digitalteil auch masseseitig getrennt ist.

#### Vollständige Trennung des Digitalteils vom analogen

Um Störeinstrahlung auf den Analogbereich zu unterbinden, ist der Digitalteil auf einem eigenen Chassis aufgebaut, das vom Analogchassis elektrisch isoliert ist.

(DAP-5500)



#### Linearverstärker speziell für Compact-Disc-Wiedergabe optimiert (DAP-2500A)

## Hochleistungs-Phonostufe (DAP-2500A)

Im DAP-2500A sorgt ein sehr präzise arbeitender Phonoentzerrer für Plattenwiedergabe in höchster Qualität. Das wird sofort klar, wenn man die hervorragenden Daten betrachtet: Der Störabstand berträgt 96 dB für MM- und 79 dB für MC-Tonabnehmer, und die Verzerrungen liegen bei minimalen 0,001 Prozent.

#### Klangregler mit Defeat-Schalter (DAP-2500A)

Um den Klang feinfühlig variieren zu können, besitzt der DAP-2500A ein Klangregelnetzwerk, das über den Defeat-Schalter auch abgeschaltet werden kann.

#### Variable Loudness (DAP-2500A)

Die einstellbare Loudness des DAP-2500A erlaubt die Anpassung des Klangcharakters an die Ohrempfindlichkeit bei kleinen Lautstärken.

## System-Fernbedienung (DAP-2500A)

Die wichtigsten Funktionen des DAP-2500A, wie Eingangswahl, Lautstärke, Muting oder Netzschalter, können mit der mitgelieferten Fernbedienung drahtlos gesteuert werden. Dient der DAP-2500A als Steuerzentrale der HiFi-Anlage, so können angeschlossene DENON-Geräte wie CD-Spieler oder Cassettenrecorder mit der selben Fernbedienung gesteuert werden.

#### DAP-5500/2500A

Neuentwickeltes Digital/Analog-Konvertersystem mit vier Super Linearkonvertern in Gegentaktschaltung (DAP-5500)

In der Wandlersektion arbeiten vier neuentwickelte Super Linearkonverter, von denen je zwei im Gegentakt arbeiten. Das aufwendige System wurde patentiert. Die Super Linearkonverter sind die gleichen, wie sie in DENONs CD-Spieler zum Einsatz kommen. Ihr Vorzug: Extrem niedrige Verzerrungen bei kleinen Pegeln, was auch bei leisen Passagen sauberen, durchsichtigen Klang garantiert. Die Dynamik konnte um drei Dezibel verbessert werden, und der Störabstand kletterte auf phantastische 110 Dezibel.

# 20-Bit-Superlinearkonverter (DAP-2500A)

Im DAP-2500A wandelt der gleiche, höchstwertige Digital/Analogwandler die Digitaldaten von der CD oder dem DAT-Recorder wie in DENONS Spitzen-CD-Spieler. Durch das LAMBDA-Prinzip werden Nulldurchgangs-Verzerrungen eliminiert, so daß auch bei sehr leisen Passagen der DAP-2500A mit sauberem Klang verwöhnt.

#### Digitalquellen-Dekoder

Ein schneller C-MOS-Logikkreis übernimmt die automatische Umschaltung der Digitalquellen, die über zwei Koaxialbuchsen oder einen optischen Eingang an die Vorverstärker angeschlossen werden können. So gelangen die digitalen Signale verlustlos an den Digital-Analogwandler. Ebenso wählt der Logikkreis die Samplingfrequenz der Quelle (32, 44 oder 48 kHz) automatisch richtig aus.

#### Digitale Ein- und Ausgänge für Bandgeräte

DAT-Recorder können an die digitalen Ein- und Ausgänge ebenso angeschlossen werden wie etwa Digital-Equalizer. Mit dem Monitor-Schafter können die Aufnahmen leicht überwacht werden.

#### Phasenlineares Tiefpaßfilter (DAP-5500)

Dieses computerberechnete Tiefpaßfilter ist eine DENON-Entwicklung und garantiert herausragende Gruppenlaufzeit, so daß das analoge Ausgangssignal in höchster Reinheit anliegt.

#### UGI-Verstärker höchster Qualität

Das gegenkopplungsfreie Verstärkerkonzept und der neuentwickelte Viergang-Lautstärkeregler garantieren extrem niedrige Verzerrungen: 0,002% zwischen 20 Hz und 20 kHz. Die UGI-Schaltung (Unity Gain Interface, Ausgangsschaltung mit dem Verstärkungsfaktor 1) ermöglicht eine extrem niedrige Ausgangsimpedanz von 10 Ohm. So kann der DAP-5500/2500A an jeden Endverstärker problemlos angeschlossen werden. Auch darf der Endverstärker vom DAP-5500 weit entfernt sein, denn dank der niedrigen Ausgangsimpedanz spielen lange Kabel keine Rolle.

#### Unbändige Stärke, hohe Sensibilität: Die idealen Endverstärker für anspruchsvolle Hörer.

Die digitalen Programmquellen wie die CD sind weltweit akzeptiert und erfreuen sich großer Beliebtheit bei den Musikfreunden. Die technische Herausforderung heute besteht darin, dieses theoretisch ideale Konzept zu verbessern, um eine noch natürlichere Wiedergabe zu erzielen. DENON, als eines der führenden Unternehmen in digitaler Musikaufnahme und -wiedergabe, wartet wieder einmal mit innovativen Lösungen auf, die jetzt in den digitalen Vorverstärkern DAP-5500 und DAP-2500A zu finden sind. Dank der vier Gegentakt-Superlinearkonverter mit echten 20 Bit Auflösung im DAP-5500 und der LAMBDA-Superlinearkonverter im DAP-2500A, die aus DENON's Spitzen-CD-Spieler wohlbekannt sind. glänzen diese Vorverstärker mit hochpräziser Digitalwandlung.

Um diese jetzt möglich gewordenen dynamischen Musiksignale in exzellenter Qualität auch über Lautsprecher gebührend zu Gehör zu bekommen, empfiehlt es sich sehr, auf DENON's maßgeschneiderte Mono-Endstufen POA-6600A und POA-4400A zurückzugreifen. DENON bietet damit die beste HiFi-Anlage, die derzeit in diesem Traditionsunternehmen

zu haben ist.

#### POA-6600A/4400A

#### Uberragende Klangqualitäten auch bei extrem niedriger Lautsprecherimpedanz

In der Ausgangsstufe kommen Hochgeschwindigkeits-Leistungstransistoren zum Einsatz, die in einer Vierfach-Gegentaktschaltung arbeiten (POA-4400A: Zweifach). Diese Schaltung bringt die volle Dynamik digitaler Quellen an die Lautsprecher, ohne die geringste Signalveränderung Die Nennleistung an 8 Ohm beträgt im Bereich von 20 Hz bis 20 kHz satte 260 Watt (POA-4400A: 160), die dynamische Leistung überragende 1100 Watt (POA-4400A: 600) an einer Last von einem Ohm.

#### DENONs Klasse-A-Technik mit Optokoppler

Die unstrittig hervorragenden Verstärkereigenschaften der Betriebsklasse A kombinierte DENON in den beiden Mono-Endverstärker POA-6600A und POA-4400A mit der modernen Technik der optischen Signalübertragung. Das Ergebnis: Hochpräzise Tonsignalverarbeitung, unglaubliche Klarheit und Durchsichtigkeit auch komplexer Klänge sowie Kraft im Überfluß. Im Gegensatz zum festgelegten Arbeitspunkt konventioneller A-Verstärker, paßt DENON aber den Ruhestrom der Monoblöcke fortwährend der Signalstärke an, um die starke Wärmeentwicklung dieser Schaltung zu vermeiden: Blitzschnell ermittelt ein digitaler Schaltkreis die Stärke des augenblicklichen Signals und errechnet den optimalen Ruhestrom für die Leistungstransistoren, der dann über Optokoppler den Transistoren zugeführt wird. Die Hochgeschwindigkeits-Schaltkreise verhindern, daß Schaltverzerrungen auf-10 treten.

#### Reine Stromspeisung

Ein überdimensionierter Ringkerntransformator und Siebkondensatoren mit 40.000 μF Kapazität (POA-4400A: 32.800) reduzieren durch das Prinzip der reinen Stromspeisung dynamische Verzerrungen auf ein absolutes Minimum.

Ideale Schaltungskonzepte für die Ein- und Ausgänge machen die POA-6600A/ 4400A zu hervorragenden Leistungsverstärkern für eine hochwertige HiFi-Anlage



#### Neu entwickelter Kühlkörper (POA-6600A)

Gibt der Verstärker seine Spitzenleistung ab, so können sehr hohe Ströme von mehr als 15 A durch die Leistungstransistoren fließen. Dieser Strom fließt üblicherweise durch das Chassis und den Kühlkörper, was durch die Eisenanteile im Aluminium und durch das Stahlblech des Chassis zu magnetischen Verzerrungen führt. Deshalb ist beim POA-6600A zwischen Kühlkörper und Transistoren eine 3 mm dicke Kupferplatte angebracht, über die der Strom zugeführt wird. Positiver Nebeneffekt: Durch seine höhere Leitfähigkeit sorgt das Kupfer für noch besseren Wärmeübertrag an den riesigen Aluminium-Kühlkörper.



#### Extra schwere Lautsprecherklemmen

Selbst die dicksten Lautsprecherkabel finden in den neuentwickelten, massiven Klemmen sicheren Halt.



#### Überstrom-Schutzschaltung

Um die Zuverlässigkeit der Mono-Verstärker noch zu erhöhen, schützen sehr schnelle Thyristoren die wertvollen Leistungstransistoren vor unerlaubten Spitzenströmen. Tritt die Schutzschaltung beispielsweise bei einem Kurzschluß in Aktion, so zeigt dies eine Lampe an. Nach Beseitigung der Störung schaltet sich der Verstärker wieder ein.



#### Fernsteuerbarer Netzschalter

Wird das Fernsteuerkabel in die Mono-Verstärker gesteckt, so gehen sie in den Bereitschafts-Zustand. Über den Vorver-(DAP-5500/DAP-2500A/PRAstärker 1500) können die Endverstärker dann ein- und ausgeschaltet werden. Die Mono-Blöcke können also auch an schlecht zugänglicher Stelle plaziert werden.

Der störende Einschalt-Blub wird durch Überwachungsschaltung untereine drückt.

STEREO 9/87 Absolute Spitzenklasse
9/87 Spitzenklasse
stereoplay 9/87 Spitzenklasse i, Referenz
Audie 1987 Audio Leser wählten
GERÄT DES JAHRES 1987



- Neuer Vierfach-Superlinearkonverter
- Digitaler Samplingfrequenzdecoder
- Getrennte Chassis f
  ür Analog- und Digitalteil
- Eingangs- und Ausgangsbuchsen für Digitalquellen (DAT, Digitalequalizer)
- Vierfach-Oversampling-Digitalfilter
- Vollständige Trennung des Analogteils vom Digitalteil durch Optokoppler
- Digital/Analogwandler-Ausgang für direkten Wandler-Zugriff
- UGI-Ausgangsverstärker mit extrem niedriger Ausgangsimpedanz von weniger als 10 Ohm, ideal zum Ansteuern aller Endverstärker

- Universelle Ein- und Ausgangskonfiguration
- Getrennter Aufbau von Netzversorgung, Digital- und Analogsektion
- Hochleistungs-Netzteil nach dem Prinzip der reinen Stromspeisung
- Streng selektierte Bauteile
- Zusätzliche symmetrische Ausgänge mit Cannon-Buchsen.

#### **DAP-2500A**

Digitaler Vorverstärker mit Fernateuerung





- 20-Bit-LAMBDA-Superlinearkonverter und digitaler Samplingfrequenzdecoder
- Eingangs- und Ausgangsbuchsen für Digitalquellen (DAT, Digitalequalizer)
- Achtfach-Oversampling-Digitalfilter
- UGI-Ausgangsverstärker
- Hochwertiger Phono-Vorverstärker
- Hochlineare Verstärkerschaltung
- Hochleistungs-Netzteil nach dem Prinzip der reinen Stromspeisung
- Universelle Ein- und Ausgangskonfiguration

- Drei getrennte Gehäuse für Stromversorgung, Digital- und Analogteil
- Die Fernbedienung des DAP-2500A steuert auch DENON-Cassettendecks, -DAT-Recorder, -CD-Spieler
- Streng ausgesuchte Bauteile
- Multi-Interface Digitaldekodierer
- Mit Fernbedienung (RC-110) ausgestattet

STEREO 2.89 Absolute Spitzenklasse





- Sehr hohe Ausgangsleistung, auch für Lautsprecher mit niedriger Impedanz geeignet
- Die DENON-Klasse-A-Technik mit Optokoppler eliminiert jegliche Art von Verzerrungen und gewährleistet sehr schnelle Signalverarbeitung
- Das "Pure Current"-Netzteil hefert reinen Gleichstrom, um Verzeitung durch Intermodulation auf einen vernachlässigbaren Wert zu reduzieren
- Neuentwickeiter Aluminium Kühlkörper Schwere Kupferplatte zwischen Leistungstransistoren und Kühlkörper verhindert magnetische Verzerrungen auch bei hohen Ausgangsströmen
- Getrenntes Netzteilchassis verhindert Einstreuungen auf das Tonsignal
- Symmetrische Eingänge mit Cannon-Buchsen
- Eingangspegelregler auf Frontplatte
- Massive Lautsprecherklemmen nehmen auch dicke Lautsprecherkabel auf
- Spitzenpegel-Anzeige
- Fernsteuerbarer Netzschalter

#### POA-4400A

Mono-Endatule in DENON-Klasse-A-Technik und Optokoppier

stereoplay 1 200 Spatzenstage !

STEREO : We Absolute 1 p. tyenkopma.







- Sehr hohe Ausgangsleistung, auch f
  ür Lautsprecher mit niedriger Impedanz geeignet
- Die DENON-Klasse-A-Technik mit Optokoppler eliminiert jegliche Art von Verzerrungen und gewährleistet sehr schnelle Signalverarbeitung
- Das "Pure Current"-Netzteil liefert reinen Gleichstrom, um Verzerrung durch Intermodulation auf einen vernachlässigbaren Wert zu reduzieren
- Getrenntes Netzteilchassis verhindert Einstreuungen auf das Tonsignal
- Symmetrische Eingänge mit Cannon-Buchsen
- Eingangspegelregler auf Frontplatte
- Massive Lautsprecherklemmen nehmen auch dicke Lautsprecherkabel auf
- Fernsteuerbarer Netzschalter
- Auch als champagnergoldenes Modell lieferbar

# SEPARATI<mark>ER</mark> VERSTARKER

#### Überragende Klangqualität durch Klasse-A-Verstärker mit Optokoppler

Der ideale Verstärker wird gerne als ein Stück kurzen Drahts mit Verstärkung bezeichnet, was eine absolut saubere, durch nichts beeinflußte Verstärkung des Originalsignals symbolisieren soll. Und getreu diesem Konzept entwickelte DENON seine neuen Vor/End-Verstärker PRA-1500, POA-2400 und POA-800.

Da die Signalübertragung zwischen Vorverstärker-Ausgang und Endverstäker-Eingang entscheidenden Einfluß auf die Klangreproduktion hat, konstrujerte DENON diesen Bereich sehr sorafältig mit Schaltungen wie beispielsweise dem niederohmigen UGI-Verstärker.

Neben hoher Klangqualität bietet der POA-800 zusätzlich noch die Möglichkeit, seine Leistung mehr als zu verdoppeln: Er läßt sich auf Mono-Betrieb in Brückenschaltung umschalten. Der Spitzenverstärker POA-2400 glänzt nicht nur durch hohe Leistung; die DENON-Klasse-A-Schaltung reproduziert CDs in unnachahmlicher Weise mit klarem, natürlichem, lebendigem und realistischem Klang.

#### PRA-1500

#### Neu UGI-Verstärker\* mit extrem niedriger Ausgangsimpedanz

Die Ausgangsstufe eines Vorverstärkers ist das entscheidende Bindeglied zwischen Vor- und Endverstärker und bestimmt damit wesentlich, wie gut der Leistungsverstärker angepaßt wird. Diese Ausgangsstufe muß unter jeglicher Lastbedingung die optimale Ansteuerung garantieren. So legte DENON die Ausgangsimpedanz auf den extrem niedrigen Wert von weniger als zehn Ohm - wichtige Voraussetzung für bestmögliche Signalübertragung: Lange Kabel verschlechtern somit nicht den hochfrequenten Anteil des Musiksignals und führen auch nicht zu Schwingungsproblemen. Die Plazierung des Endverstärkers ist damit nicht mehr durch kurze Kabelverbindung eingeschränkt, Ebenso gehören einschränkende Verkabelungsvorschriften mit Aktivlautsprechern der Vergangenheit an.

UGI = Unity Gain Interface, Ausgangsstufe mit dem Verstärkungsfaktor 1

#### Linearverstärker speziell für Compact-Disc-Wiedergabe optimiert

#### Optimaler Chassis-Aufbau für kurze Signalwege

Als Funktionswahlschalter dienen ferngesteuerte elektronische Schalter hoher Qualität, Sie erlauben kürzeste Verbindungen zwischen Eingang und Ausgang des Verstärkers, was geringste Signalbeeinflussung durch Störungen garantiert.

#### Symmetrische Ausgänge

Keinerlei Störeinflüsse muß die professionelle Signalübertragung zwischen dem Vorverstärker PRA-1500 und den Endverstärkern POA-6600A oder POA-4400A symmetrischer Anschlüsse (Cannon XL) und symmetrischer Kabel befürchten.

#### Ton-Direkt-Schalter

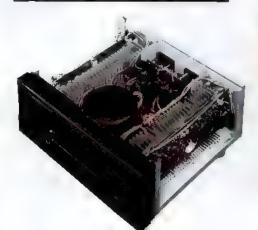
Auf Wunsch kann das Eingangssignal unter Umgehung der Klang- und Balance-Regler direkt über den Lautstärkeregler auf den UGI-Ausgangsverstärker geschleift werden. Dieser sehr kurze, von den vielen Komfort-Stufen unbeeinflußte Signalweg garantiert äußerst verfärbungsarme Wiedergabe.

#### Mono-Ausgänge

Zur bequemen Subwoofer-Ansteuerung besitzt der PRA-1500 zwei Mono-Ausgänge; einer liefert lineares Summensignal, der andere ein bereits gefiltertes Subwoofersignal nur bis 150 Hertz, mit einem Abfall von 12 Dezibel pro Oktave.

#### IS-System-Fernbedienung

Die mitgelieferte IS-Fernbedienung mit 30 Tasten kann alle wichtigen Funktionen des PRA-1500 steuern, zusätzlich aber auch noch die der DENON-IS-Tuner, -Cassettendecks und -CD-Spieler, wenn sie an den Vorverstärker angeschlossen sind. Da die Fernbedienung auch die Netzschalter steuert, lassen sich auch die angeschlossenen IS-Geräte aus der Entfernung ein- oder ausschalten.



#### Klasse A mit Optokoppler

Ein weiterer Durchbruch gelang DENON mit der Endstufen-Schaltung in Klasse A mit Optokoppler, die auch im POA-2400 für Spitzenklang sorgt: Ohne die geringste Spur einer Abweichung vom Original verstärkt dieser moderne Endverstärker die Musiksignale. Das Geheimnis hierbei liegt im variablen Basisstrom der Leistungstransistoren, die über extrem schnelle Optokoppler angesteuert werden. Bei leisen bis mittleren Lautstärken arbeitet der Verstärker in der verzerrungsarmen Betriebsklasse A. Bei höheren Pegeln schaltet der POA-2400 dann blitzschnell und unhörbar in die Klasse AB, um die Wärmeentwicklung der Klasse A zu begrenzen. Nur eine Hörprobe kann beweisen, daß die Wiedergabe mit dem POA-2400 jenseits aller Erwartungen liegt.

#### Doppelnetzteil mit reiner Stromspeisung

Viel Leistungsreserve bietet das Doppelnetzteil mit dem mächtigen Ringkerntransformator und riesigen Kondensatoren. Das Prinzip der reinen Stromspeisung sorgt für geringe dynamische Verzerrungen, die durch Rausch- oder Brummstörspannungen erzeugt werden. Insgesamt stehen fünf getrennte Netzversorgungen zur Verfügung, um Einflüsse der einzelnen Stufen aufeinander zu unterdrücken. Auch das ist eine wichtige Voraussetzung für sauberen Klang.

#### Aufwendige Chassiskonstruktion

Um die Beeinflussung der Vorstufen durch die Leistungsstufe über die Netzversorgung gering zu halten, und um Übersprechen zwischen den beiden Kanälen gering zu halten, entwickelte DENON eine neuartige Doppel-Monobauweise: Zwei separierte Monoverstärker und getrennte Netzteile finden zusammen in einem Gehäuse Platz.

#### Extra große Lautsprecheranschlüsse

Die neuentwickelten, massiven Anschlußklemmen nehmen Kabel mit einem Kupferdrahtdurchmesser von bis zu 6 mm auf.



#### Balken-Mehrzweckanzeige

Nach dem Einschalten leuchtet während der Stabilisierungsphase des Verstärkers die rote Balkenanzeige für ein paar Sekunden auf. Danach leuchtet sie nur noch bei eventuellen Störungen. Die vier Segmente zeigen entweder Gleichstrom im linken oder rechten Kanal an, oder wenn die schnelle Überlastsicherung oder die thermische Überwachung angesprochen haben. So wird der Besitzer zuverlässig über anormale Betriebszustände informiert.

#### POA-800

#### Topverstärker mit Umschaltmöglichkeit auf Brücken-Mono-Betrieb

Der POA-800 kann entweder als Stereooder als Mono-Endverstärker eingesetzt werden, wobei sich im Mono-Betrieb seine Leistung mehr als verdoppelt. So erweist sich der POA-800 als universeller Endverstarker auch für leistungszehrende Boxen mit schlechtem Wirkungsgrad oder für Subwoofer-Ansteuerung hervorragend geeignet.

Stereo-Betrieb: 2 × 50 Watt, 8 Ohm 20 Hz – 20 kHz, 0,05% Klirr (2 × 90 Watt DIN) Mono-Betrieb: 120 Watt, 8 Ohm 20 Hz – 20 kHz, 0,08% Klirr (150 Watt DIN)

In der Brückenschaltung ist das Ausgangssignal nicht geerdet. Damit ist der Lautsprecher nicht wie üblich zwischen Masse und dem Pluspol angeschlossen sondern zwischen dem Pluspol des einen und dem Minuspol des anderen Kanals. Dieser Doppel-Gegentaktbetrieb verhindert, daß Störsignale auf der Masse auf die Lautsprecher gelangen und Klangeinbußen produzieren konnen.

#### Großzügig dimensionierter Netztransformator

Der mächtige Netztransformator des POA-800 liefert zu jeder Zeit und unter allen Bedingungen selbst an Lautsprecher mit sehr niedriger Impedanz stets genügend Strom für kraftvolle Wiedergabe.

#### ■ Hochleistungs-Transistoren

Die Leistungstransistoren mit einer Kollektor-Verlustleistung von je 150 Watt sind auf schweren Kühlkörpern montiert. Damit ist sichergestellt, daß auch unter ungünstigen Bedingungen keine Überlastung auftreten kann.

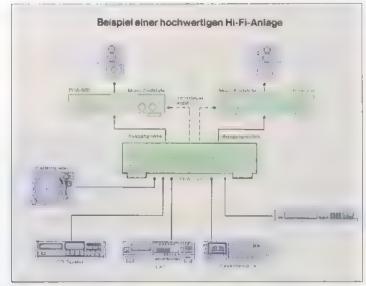
#### Spitzenwert-Anzeige

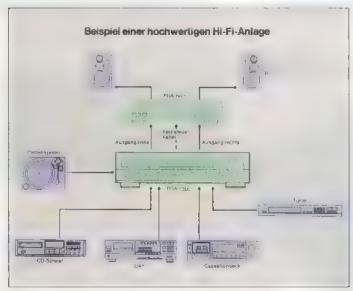
#### Uberstrom-Schutzschaltung

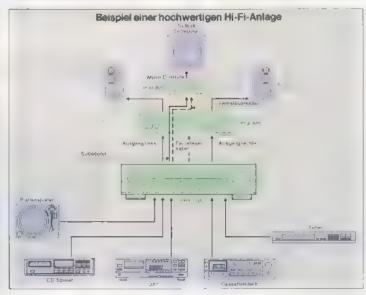
Da der POA-800 für hohe Zuverlässigkeit ausgelegt ist, werden seine Leistungstransistoren durch eine extrem schneil wirkende Überstrom-Thyristor-Schutzschaltung vor Zerstörung etwa bei einem Kurzschluß in einem Lautsprecherkabel bewahrt. Sollte einmal der Fall eingetreten sein, so blinkt eine Anzeigelampe, um auf den Störfall hinzuweisen.

#### Ferngesteuerter Netzschalter

Falls die Fernsteuerleitung mit einem der DENON-IS-Vorverstärker (DAP-5500, DAP-2500A, PRA-1500) verbunden ist, läßt sich auch der POA-800 über die Fernbedienung ein- und ausschalten. Das ist besonders nutzlich, wenn zwei Mono-Verstärker nahe bei den Lautsprechern plaziert sind. Klar, daß DENON darauf geachtet hat, daß beim Ein- und Ausschalten keine Knackgeräusche auftreten.











- Neuer UGI-Ausgangsverstärker (Verstärker mit dem Verstärkungsfaktor 1) bietet ideale Voraussetzungen zur Ansteuerung sämtlicher Endverstärker
- Extrem niederohmiger Ausgang von unter 10 Ohm kann auch lange Kabel ohne Höhenverluste steuern
- Spezielle Linearverstärker-Schaltung für unverfälschten CD-Klang
- Hochleistungs-Phono-Eingangsverstärker f
   ür Superklang von der Platte
- Kurze, gerade Signalwege vom Eingang bis zum Ausgang garantieren saubere Klangreproduktion

- Mono-Ausgang
- Neuer Kopfhörer-Verstärker hoher Qualität
- Symmetrische Ausgänge
- IS-System-Fernbedienung steuert auch DENON-IS-Tuner, -Cassettendecks und -CD-Spieler
- 7 Eingänge
- Ferngesteuerter Netzschalter
- Ton-Direkt-Schalter
- Bedienungsfreundlich
- Auf Wunsch sind Seitenwand-Verkleidungen lieferbar

#### POA-2400

Klasse-A-Endverstärker mit Optokoppler



- DENON-Klasse-A-Schaltung mit Optokoppler eliminiert Schaltund Übernahmeverzerrungen
- Doppelnetzteil mit reiner Stromspeisung reduziert dynamische Intermodulationsverzerrungen um bis zu 60 dB
- Auch für Lautsprecher mit sehr kleiner Impedanz geeignet
- Neuartiges Doppel-Monochassis verhindert jegliche Einstreuung und Übersprechen zwischen Netzteil und Verstärker, Einund Ausgängen sowie linkem und rechtem Kanal



- Anzeige informiert über außergewöhnliche Betriebszuständn wie Kurzschluß in Lautsprecherleitung oder Überhitzung
- Sehr schnell ansprechende Schutzschaltung schützt den Verstärker und die Lautsprecher zuverlässig vor Überlastung
- Schwere Lautsprecherklemmen
- Auf Wunsch sind Seitenwand-Verkleidungen lieferbar

POA-800

Leistungsverstärker



- Zwischen Stereo- und Mono-Brückenbetrieb umschaftbarer Spitzenverstärker
- Hochleistungs-Transistoren
- Hervorragend geeignet zum Betreiben auch von niederohmigen Lautsprechern
- Ferngesteuerter Netzschalter (über DAP-5500, DAP-2500A, oder PRA-1500)
- Spitzenwert-Leistungsanzeige
- Sehr schnell ansprechender Überlastungsschutz bewahrt die Transistoren zuverlässig vor Zerstörung durch Kurzschluß oder Überlastung
- Schwere Lautsprecher-Anschlüsse
- Auf Wunsch sind Seitenwand-Verkleidungen lieferbar

# VOLLVERS TÄRKER/ TUNER

#### Klasse-A-Technik mit Optokoppler – das ideale Verstärkerkonzept für das digitale Zeitalter.

Erst mit der Einführung der Compact Disc wurde die Frage nach besseren Verstärkern zu erschwinglichen Preisen immer lauter. Denn die Spitzen-qualität der Digitalquelle kann nur durch Spitzen-Verstärker zu Gehör gebracht werden. Folgerichtig entwickelte DENON eine neue Verstärkergeneration, die eine revolutionäre Endstufenschaltung besitzt, die Klasse A mit Optokoppler. Über Optokoppler wird der Basisstrom der Leistungstransistoren gesteuert; bei niedrigen Pegeln arbeitet die Endstufe in der verzerrungsarmen Betriebsklasse A, bei höheren in der ökonomischen Klasse AB.

Auch die Tuner mußten sich den modernen Zeiten anpassen, denn diese Quelle muß jetzt ebenfalls die Musik besonders sauber wiedergeben, und dazu gehört ein stabiler und ungestörter Empfang.

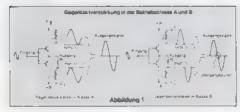
DENON schafft es immer wieder, attraktive Hochleistungsgeräte zu konzipieren, die von der internationalen Fachpresse mit besten Noten bedacht werden, und die Tausende von Käufern glücklich und zufrieden machen.

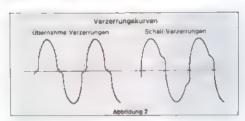
#### Neuentwickelte Klasse-A-Endstufe mit Optokoppler (PMA-1560/1060/860/560)

Den DENON-Ingenieuren kam es bei der Entwicklung der neuen Verstärkergeneration ganz besonders darauf an, echte Konzertatmosphäre ins Heim zu bringen. Um dieses Ziel zu realisieren, widmeten sie sich ganz besonders den Übernahmeund Schaltverzerrungen. Erneutes Überdenken dieses altbekannten Problems führte schließlich zu dem völlig innovativen Schaltungskonzept mit Optokoppler in der Endstufe.

#### Die Arbeitsweise der Leistungsverstärker

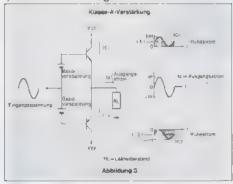
Je nach Einstellung des Basisstroms der Ausganstransistoren spricht man von Klasse-A, -AB oder -B-Verstärkern. Im reinen Klasse-A-Betrieb verstärkt jeder Transistor das gesamte Signal, und an der Verbindungsstelle der beiden Emitter werden die zwei Signale addiert. Anders im Klasse-B-Betrieb. Hier wird zunächst das Singal in seine positiven und negativen Halbwellen zerlegt und dann, je nach Polarität, dem entsprechenden Leistungstransistor zugeführt. So verstärkt der non-Transistor immer nur die positive und der pnp-Transistor immer nur die negative Halbwelle. Wie beim A-Betrieb werden nach der Verstärkung wieder beide Teile addiert





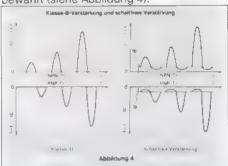
#### Die Probleme der Klasse-A-Verstärker

In der A-Schaltung (siehe Abbildung 3) können keine Übergangsverzerrungen auftreten, weshalb der Klang deutlich sauberer ist. Aber für diesen Arbeitspunkt muß ein so hoher Basisstrom gewählt werden, daß bereits ohne Signal der halbe maximale Kollektorstrom fließt, also selbst im Ruhezustand die halbe maximale Leistung in den beiden Transistoren verbraucht wird. Der Wirkungsgrad dieser Verstärkungsart ist sehr gering, und die große Wärmeentwicklung muß durch voluminöse Kühlkörper abgeführt werden Deshalb muß die Leistungsbegrenzung besonders wegen der Dynamik moderner Digitalquellen überwunden werden und außerdem die etwas geringere Fähigkeit des A-Verstärkers, Boxen mit niedriger Impedanz zu treiben, gelöst werden.

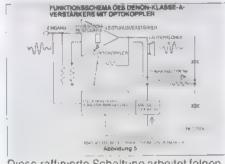


#### Das DENON-Klasse-A-Prinzip mit Optokoppler

Um die angeführten Probleme zu lösen, entwickelte DENON eine spezielle Schaltung, die den Basisstrom so regelt, daß niemals die Betriebsart, in der Schaltverzerrungen auftreten können, erreicht wird. Dieses Konzept eliminiert zwar die Schaltverzerrungen, kann aber die Wurzel des Übels nicht vollständig bekämpfen und deshalb nicht sämtliche Signalzustände abdecken. Für große Ausgangsleistungen allerdings hat sich die Schaltung bestens bewährt (siehe Abbildung 4).

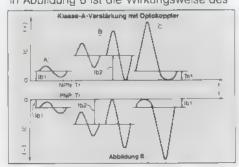


Erst mit Hilfe von Optokopplern konnte DENON das Problem vollständig lösen. Dieses neuartige Schaltungsprinzip gewährleistet die exzeilente Wiedergabequalität des Klasse-A-Verstärkers, bietet hohen Wirkungsgrad und liefert ein schaltverzerrungsfreies Ausgangssignal, auch bei lauten Signalpegeln (siehe Abbildung



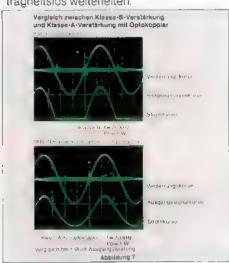
Diese raffinierte Schaltung arbeitet folgendermaßen:

Das Einganssignal gelangt auf die Vorund Treiberstufen des Verstärkers; gleichzeitig aber auch auf den BasisstromRegelkreis Diese Schaltung stellt den Basisstrom der Endtransistoren so ein, daß je
nach Eingangspegel der Verstärker im
reinen A-Betrieb oder, bei hohen Pegeln,
im schaltverzerrungsfreien AB-Betrieb arbeitet. Sie besteht aus einem schnellen Vergleicher (Komparator) und einer Ansteuerschaltung, die über Optokoppler den Basisstrom an die Endtransistoren weitergibt.
In Abbildung 6 ist die Wirkungsweise des



geregelten Basisstroms dargestellt. Wenn der Verstärker in Ruhe ist, das Eingangssignal also praktisch Null, wird der Basisstrom (lb) auf den Wert lb1 gesetzt (A). Da der Signalpegel sehr klein ist, entspricht lb1 dem Klasse-A-Basisstrom. Steigt der Signalpegel an, reicht dieser Strom nicht mehr aus, so daß er auf den Wert lb2 erhöht wird (B). Die Stärke ist so berechnet, daß im sehr wichtigen Bereich niedriger bis mittlerer Leistung sich ein klanglich optimaler Betrieb einstellt. Wenn schließlich das Eingangssignal sehr stark ist und große Ausgangsleistungen gefordert sind, wird der Basisstrom zurück auf den Wert Ib1 geschaltet, was dem schaltverzerrungsfreien AB-Betrieb entspricht (C).

Das Hochschalten des Basisstroms erfolgt sehr schnell, also ohne Zeitverzögerung, während das Herunterschalten etwas langsamer geschieht, um stabilen Betrieb sicherzustellen. Der Einsatz von Optokopplern zwischen dem Regelkreis und den Leistungstransistoren hat mehrere Vorteile: Er verhindert jegliche Signalbeeinflussung durch Störspitzen aus den Digitalkreisen. Er verhindert Störungen durch gemeinsame Masseleitungen der verschiedenen Stufen, und er kann die extrem schnelle Basisstrom-Umschaltung trägheitslos weiterleiten.

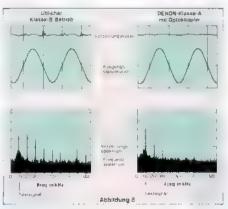


#### Ergebnisse

Abbildung 7 zeigt die Ausgangssignalform eines 20-kHz-Sinus bei einer Leistung von 1 Watt im Vergleich zwischen konventionellem schaltverzerrungsfreien Verstärker und dem neuen DENON-Verstärker. Die Überlegenheit dieser Schaltung zeigt sich deutlich, was durch die Verzerrungsspektrem in der Abbildung 8 zusätzlich bestätigt wird. Die drastische Reduzierung der Oberwellen ist klar zu erkennen, was natürlich die Klangqualität deutlich verbessert.

Diese innovative Schaltung kann also das Verzerrungs-Problem grundlegend lösen — das hörbare Resultat davon ist ungewöhnliche Klarheit und Transparenz bei der Wiedergabe.

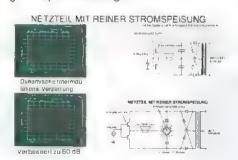




#### "Reine Stromspeisung" verringert dynamische Intermodulationsverzerrungen um 60 dB. (PMA-1560/1060/860/560/ 360)

Große Kühlkörper, schwerer Ringkerntransformator und hochkapazitive Block-Kondensatoren stellen kurzzeitig für Impulse Leistungsreserven zur Verfügung, wie sie normalerweise nur bei starken Endverstärkern üblich sind.

Diese "reine Stromspeisung" mit DENONs gebrücktem Block-Kondensatorsystem unterdrückt dynamische Intermodulationsverzerrungen und liefert große Spitzenleistung.



#### Direkt-Schalter

Für besonders reine Musikwiedergabe kann mit dem Direkt-Schalter das Tonsignal vom Eingang direkt auf die Haupt-Lautstärkeregler geführt werden. Da hierbei etliche Komfortschaltungen wie Klang- oder Balanceregler umgangen werden, bleibt das Tonsignal davon unbeeinftußt, das heißt, die Musik wird besonders naturgetreu wiedergegeben.

#### Lautstärkeregler mit niedrigem Widerstandswert

Als Haupt-Lautstärkeregler setzt DENON ein Modell mit besonders niedrigem Widerstand ein. Dadurch ergibt sich ein sehr großer Signal/Rauschabstand und eine hohe obere Frequenzgrenze auch bei leisen Signalpegeln.

#### Massive Lautsprecheranschlußklemmen

Die sehr soliden Anschlußklemmen nehmen auch dickes Lautsprecherkabel problemlos auf Ihre massive Konstruktion sorgt für sicheren Kontakt mit allen Kabelarten

#### Phonoverstärker mit großem Übertragungsbereich

Durch neue, rauscharme Feldeffekttransistoren konnte DENON einen Phonoeingangsteil konstruieren, der höchste Frequenzen überträgt und dabei auch noch mit sehr hohem Störabstand glänzt. Der Wert des Phonoverstärkers für dynamische Tonabnehmer (MC) liegt bei 75 Dezibel, der für magnetische (MM) bei 94 dR

#### Bauteile bester Qualität

Im Signalpfad stecken ausschließlich präzise Original DENON-Polystyrol-Kondensatoren, die ausgezeichnetes thermisches Verhalten aufweisen. Als Widerstände kommen nur hochgenaue, ausgesuchte Metallfilmtypen zum Einsatz. Und im Netzteil sorgen ebenfalls Original-DENON-Bauteile, Aluminium-Elektrolytkondensatoren, für große Brummunterdrückung bei hoher Zuverlässigkeit.





- Die neue Schaltung MOS-Super-Klasse A eliminiert selbst Spuren von Schalt- und Übernahmeverzerrungen
- Netzteil mit reiner Stromspeisung reduziert dynamische Intermodulationsverzerrungen um 60 dB
- Neuartige Chassiskonstruktion und Aufbau garantieren k\u00fcrzeste Signalwege
- Auch für Lautsprecher mit niedriger Impedanz geeignet.
- Getrennte Netztransformatoren f
  ür Vor und Leistungsverstärker
- 7 Audio-Eingänge

- Mit dem Signal-Direktschafter k\u00f6nnen Klangregel- und Balancestufen umgangen werden
- Klangregler mit minimaler Qualitätseinbuße
- Phonoverstärker mit großem Übertragungsbereich und hohem Störabstand
- Vorverstärker-Ausgang
- Aufnahme-Wahlschalter
- Auf Wunsch sind Seitenwand-Verkleidungen lieferbar

#### PMA-1060

#### Neuer Klasse-A-Vollverstärker mit Optokoppler





- Neuartige Chassiskonstruktion und Aufbau garantieren k\u00fcrzeste Signalwege
- DENONs neue Klasse A Schaltung mit Optokoppler eliminiert Schalt- und Übernahmeverzerrungen
- Netzteil mit reiner Stromspeisung reduziert dynamische Intermo dulationsverzerrungen um 60 dB
- Auch für Lautsprecher mit niedriger Impedanz geeignet.
- Sechs Eingänge
   Aufnahme Wahlschalter
- Vorverstärker-Ausgang

- Mit dem Signaf-Direktschafter können Klangregel- und Balancestufen umgangen werden
- Phonoverstarker mit großem Übertragungsbereich und höhem Storabstand
- Hochwertige Bauelemente wie Polystyrol-Kondensatoren und Metallfilmwiderstände im Signalweg
- Klangregler mit minimaler Qualitätseinbuße
- Stummschaltung (Muting)
   Niederohmiger Lautstärkeregler
- Auf Wunsch sind Seitenwand-Verkleidungen lieferbar

#### PMA-860

#### Neuer Klasse-A-Vollverstärker mit Optokoppler





- Neuartige Chassiskonstruktion und Aufbau garantieren k
  ürzeste Signalwege
- DENONs neue Klasse-A-Schaltung mit Optokoppler eliminiert Schalt- und Übernahmeverzerrungen
- Netzteil mit reiner Stromspeisung reduziert dynamische Intermodulationsverzerrungen um #0 dB
- Auch f
  ür Lautsprecher mit niedriger Impedanz geeignet
- Sechs Eingänge
   Niederohmiger Lautstärkeregler
- Aufnahme-Wahlschalter
   Vorverstärker-Ausgang

- Mit dem Signal-Direktschalter k\u00f6nnen Klangregel- und Balancestufen umgangen werden
- Phonoverstärker mit großem Übertragungsbereich und hohem Störabstand
- Hochwertige Bauelemente wie Polystyrol-Kondensatoren und Metallfilmwiderstände im Signalweg
- Klangregler mit minimaler Qualitätseinbuße
- Zwei Paar Lautsprecher anschließbar
- Auf Wunsch sind Seitenwand-Verkleidungen lieferbar





- Neuartige Chassiskonstruktion und Aufbau g\u00e4rantieren k\u00fcrzeste Signalwege
- DENONs neue Klasse-A-Schaltung mit Optokoppler eliminiert Schalt- und Übernahmeverzerrungen
- Netzteil mit reiner Stromspeisung reduziert dynamische Intermodulationsverzerrungen um 60 d8
- Auch für Lautsprecher mit niedriger Impedanz geeignet
- Sechs Eingänge Niederohmiger Lautstärkeregler
- Aufnahme-Wahlschafter
   Vorverstärker-Ausgang

- Mit dem Signal-Direktschalter k\u00f6nnen Klangregel- und Balancestufen umgangen werden
- Phonoverstärker mit großem Übertragungsbereich und hohem Störabstand
- Hochwertige Bauelemente wie Polystyrol-Kondensatoren und Metallfilmwiderstände im Signalweg
- Klangregler mit minimaler Qualitätseinbuße
- Zwei Paar Lautsprecher anschließbar
- Auf Wunsch sind Seitenwand-Verkleidungen lieferbar

#### PMA-360

Vollverstärker mit Spezialnetzteil



Audio IS19D Audio Konfemptehlung"



- Unkomplizierter Chassis-Aufbau mit geraden, kurzen Signalwegen
- Moderne Verstärkerschaltung für alle heutigen Signalquellen.
- Netzteil mit reiner Stromspeisung unterdrückt dynamische Inter modulationsverzerrungen und ermöglicht hohe Impulsleistungen
- Zwei Paar Lautsprecher anschließbar
- Niederohmiger Lautstärkeregler
- Mit dem Signal-Direktschalter k\u00f6nnen Klangregel- und Balancestufen umgangen werden.
- Phonoverstärker mit großem Übertragungsbereich und hohem Störabstand
- Hochwertige Bauelemente wie Polystyrol-Kondensatoren und Metallfilmwiderstände im Signalweg
- Klangregler mit minimaler Qualitätseinbuße
- Geeignet auch für Lautsprecher mit niedriger Impedanz
- Anschluß für dicke Lautsprecherkabel

#### PMA-260

Vollverstärker mit Ton-Direkt-Schalter



Audio 12 R9 DiseAudio automptentung Miltetetasse + 6 \* stereoplay 3-80 Spitzer k asse III\*



- Dank starkem Netzteil und Aufbau mit diskreten Qualitätsbauteilen auch für Lautsprecher mit niedriger Impedanz sehr gut geeignet (2 × 53 Watt an 4 Ohm Last, beide Kanäle gleichzeitig, DIN)
- Niederohmiger Lautstärkeregler garantiert hohen Rauschabstand und ausgedehnten Frequenzbereich
- Ton-Direkt-Schaltung umgeht die Klang- und Balanceregler
- Passive Klangregler f
  ür bestm
  öglichen Klang
- Sorgfältig ausgewählte Bauteile. Im Signalweg nur Styrol- oder Polyester-Kondensatoren und Metallfilm-Widerstände
- Elektronische Eingangs-Umschaltung und Chassis-Aufbau nach modernsten Erkenntnissen halten Störeinflüsse gering





- Spitzentuner hoher Eingangs-Empfindlichkeit und präziser Abstimmung
- 30 AM/FM-Stationen speicherbar
- ZF-Bandbreiten-Umschaltung
- Multiplex-Rauschunterdrückung bei schwach einfallenden Sendern
- Niedrige Ausgangsimpedanz mit 500 Ohm.
- Aufwendiger Eingangsteil mit funf Varactor-Dioden und drei MOS-Feldeffekttransistoren (MOS-FET)
- Große, leicht ablesbare Fluoreszenz-Anzeige
- Automatischer Sendersuchlauf, schnelle manuelle Abstimmung, Speicherung der zuletzt empfangenen Station
- Keramikfilter in den ZF-Stufen verringern Rauschen und verbessern den Klang
- Vielseitige Infrarot-Fernbedienung
- Auf Wunsch sind Edelholz-Seitenverkleidungen lieferbar.

#### TU-460

Hochempfindlicher, präzise abstimmbarer AM/FM-Tuner







- Synthesizertuner hoher Empfindlichkeit, präzise auf die Sendefrequenz abstimmbar
- Frei programmierbare Stationstasten f
  ür je 30 AM- und FM-Sender
- Programmierbarer Antennensignal-Abschwächer für Kabelempfang und stark einfallende Ortssender
- Niedrige Ausgangsimpedanz von 500 Ohm
- Hohe Empfindlichkeit, große Störabstände und niedrige Verzerrungen durch vier Varactor-Dioden und MOS-Feldeffekttransistoren
- Automatische und schnelle, manuelle Abstimmung
- Schrittweise, manuelle Abstimmung und Abspeicherung der letzten Einstellung
- Keramikfilter in den ZF-Stufen vermindert Rauschen und verbessert den Klang
- Auf Wunsch sind Seitenwand-Verkleidungen lieferbar

#### TU-260

Hochempfindlicher, präzise abstimmbarer AM/FM-Tuner





- Synthesizertuner hoher Empfindlichkeit, präzise auf die Sendefrequenz abstimmbar
- Frei programmierbare Stationstasten für je 20 AM- und FM-Sender
- Niedrige Ausgangsimpedanz von 500 Ohm
- Automatische und schnelle, manuelle Abstimmung
- Schrittweise, manuelle Abstimmung und Abspeicherung der letzten Einstellung
- Großes Fluoreszenzdisplay zeigt Frequenz und Stationsnummer des empfangenen Senders an.
- Große Dämpfer-Füße
- Sehr komfortable Bedienung mit gegenüber üblichen Tunern doppelt so schneilem Sendersuchlauf
- Störunterdrückungsfilter für ungetrübten UKW-Empfang



#### Spitzenreceiver jetzt mit Klasse-A und Optokoppler

Die besten Receiver bieten sicheren Senderempfang und Spitzenklang, ohne komplizierte und unübersichtliche Bedienung. Nach dieser Regel baute DENON die neue Receiver-Generation, um auch die anspruchsvollen Compact Discs in bester Qualität wiedergeben zu können. Die Modelle DRA-1025R und DRA-825R dienen sogar auch noch als Schaltzentrale für die Videogeräte. Und um das Leben bequem zu machen, besitzen die neuen Receiver eine Fernbedienung, mit der die wichtigsten Tuner und Verstärkerfunktion aus der Distanz gesteuert werden können. Superklang, Spitzenempfang und großer Komfort — was will man mehr?

#### Verstärkerteil

#### Klasse-A mit Optokoppler (DRA-1025R/825R)

Die beiden Spitzenmodelle DRA-1025R und DRA-825R trimmte DENON durch die spezielle Endstufenschaltung in Klasse-A mit Optokoppler auf höchste Klangqualität. Bei leisen bis mittleren Signalpegeln arbeitet die Endstufe in der verzerrungsarmen Betriebsklasse A und erst bei höheren Pegeln schaltet sie blitzschnell auf die übliche AB-Klasse. Die Steuerung übernimmt ein Digitalkreis, der seine Information zur Basisstromsteuerung über Optokoppler den Leistungstransistoren übermittelt. Die liefern die Receiver unglaublich sauberen Klang, da Verzerrungen und Störspannungen auf extrem niedrige Werte gedrückt werden konnten.

#### Endstufe hoher Qualität

Schnelle Hochleistungstransistoren und modernste Schaltungstechnik, auf die DENONs ehrgeizige Entwickler zu Recht stolz sind, sorgen für kräftige und saubere Leistungsentfaltung auch bei komplexester Musik

"Reine Stromspeisung" reduziert dynamische Intermodulationsverzerrungen (DRA-1025R/ 825R, siehe Seite 17).

## Flüssigkeits-Kühlsystem (DRA-625R)

In dem Modell DRA-625R transportiert eine Spezialflüssigkeit die Wärme von den Transistoren zum Kühlkörper. Dieses System erlaubt optimale Transistorplazierung und gleichzeitig sehr effiziente Wärmeabfuhr.

Motorgetriebener Lautstärkeregler (DRA-1025R/825R/625R/ 435R/335R)

Der Lautstärkeregler kann über die Fernbedienung gesteuert werden. Da anstatt der üblichen elektronischen Abschwächer ein motorgetriebenes Potentiometer verwandt wird, sind Einflüsse auf den Klang ausgeschaltet. Die Stellung des großen Lautstärkedrehknopfs zeigt dabei den eingestellten Pegel an, auch bei ausgeschaltetem Receiver.

#### Hochwertiger Phonoteil

Durch einen neuentwickelten schnellen Operationsverstärker konnte die Qualität des Phonoverstärkers deutlich verbessert werden. Die Abweichung von der RIAA-Kurve liegt im gesamten Frequenzbereich von 20 Hz bis 20 kHz bei nur ±0,3 dB. Diese neue Schaltung beweist, daß Schallplatten-Wiedergabe mit Receivern kein Stiefkind der High Fidelity zu sein braucht.

Äußere Störeinflüsse werden durch elektronische Schalter und optimalen Chassisaufbau unterdrückt. (DRA-1025R/825R)

#### Regelbare Loudness

Die DENON-Receiver sind mit einer variablen Loudness-Regelung ausgestattet. Damit kann auch bei kleineren Lautstärken volles Klangvolumen erreicht werden.

#### Tunerteil

Je 16 AM- und FM-Sender können auf Stationstasten abgespeichert werden. (24 AM/FM-Stationstasten: DRA-435R/335R)

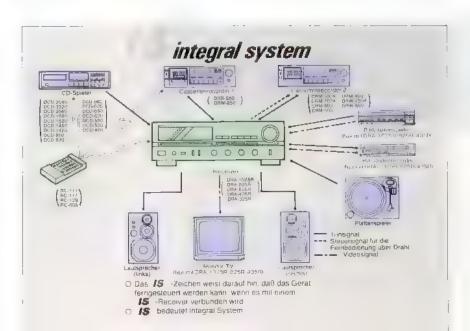
## ZF-Bandbreitenumschaltung (DRA-1025R/825R)

Die ZF-Bandbreite kann zwischen breit und schmal umgeschaltet werden, um unter allen Bedingungen einwandfreien Empfang zu ermöglichen.

#### Videoteil

#### Anschlüsse für Videorecorder und Bildplattenspieler (DRA-1025R/825R/435R)

Um auch Video-Signale über die HiFi-Anlage steuern zu können, besitzen die beiden Spitzenreceiver Ein- und Ausgangsbuchsen für Video-Signale.







- Revolutionäre Klasse-A-Schaltung mit Optokoppler unterdrückt Schalt- und Übernahmeverzerrungen
- Netzteil mit reiner Stromspeisung reduziert dynamische Intermodulationsverzerrungen um 60 dB
- Auch für Lautsprecher mit niedriger Impedanz geeignet
- Elektronischer Eingangsumschalter und spezieller Aufbau unterdrücken Störeinstreuungen auf das Tonsignal
- 16 AM/FM-Stationstasten
- Ein Bild- und zwei Videorecorder-Ein- und Ausgange
- Die Fernbedienung des DRA-1025R steuert auch DENON-CD-Spieler und -Cassettendecks
- Motorgetriebener, fernsteuerbarer Lautstärkeregler
- ZF-Bandbreiten-Umschaltung
- Auf Wunsch sind Seitenwand-Verkleidungen lieferbar.

#### DRA-825R

Spitzenreceiver mit DENONs Klasse-A-Verstärker





- Revolutionäre Klasse-A-Schaltung mit Optokoppler unterdruckt Schalt- und Übernahmeverzerrungen
- Netzteil mit reiner Stromspeisung reduziert dynamische Intermodulationsverzerrungen um 60 dB
- Auch für Lautsprecher mit niedriger Impedanz geeignet.
- Elektronischer Eingangsumschafter und spezieller Aufbau unterdrucken Storeinstreuungen auf das Tonsignal
- 16 AM/FM-Stationstasten
- Ein Bild- und ein Videorecorder-Ein- und Ausgänge
- Die Fernbedienung des DRA-825R steuert auch DENON CD-Spieler und Cassettendecks
- Motorgetriebener, fernsteuerbarer Lautstärkeregler
- ZF-Bandbreiten-Umschaltung
- Auf Wunsch sind Seitenwand-Verkleidungen lieferbar.

#### DRA-625R

Fernsteuerbarer Receiver mit hoher Leistung





stercopfact 1.5 % Experience peak peak ty-



- Moderne Schaltungstechnik und schnelle Transistoren höher Leistung für Super-Klang
- Flüssigkeits-Kühlsystem für effektive Wärmeableitung
- Loudness-Schaltung mit variabler Charakteristik
- Hochleitungs-Phono-Verstärker
- Eingangs-Umschaltung mit elektronischen Schaltern.
- Vorverstärker-Ausgänge für den Anschluß von externen Endverstärkern
- Motorgetriebener, fernsteuerbarer Lautstärkeregler
- 16 AM/FM-Stationstasten
- Die Fernbedienung des DRA-625R steuert auch DENON CD-Spieler und -Cassettendecks
- Auf Wunsch sind Seitenwand-Verkleidungen lieferbar





- Moderne Schaltungstechnik und schnelle Transistoren hoher Leistung für Super-Klang
- Loudness-Schaltung mit variabler Charakteristik
- Baß-Equalizer zur Verbeserung der Tiefenwiedergabe von manchen Quellen wie beispielsweise Videofilme
- Vorverstärker-Ausgänge für den Anschluß von externen Endverstärkern
- Hochleitungs-Phono-Verstärker
- Eingangs-Umschaltung mit elektronischen Schaltern
- Motorgetriebener, fernsteuerbarer Lautstärkeregler

- Automatische Abspeicherung der zuletzt eingestellten Sender und Funktionen
- Je zwei Paar Video-Ein- und -Ausgänge (Eingänge: Videorecorder und Videosignal; Ausgänge: Videorecorder und Monitor)
- 24 AM/FM-Stationstasten
- Die Fernbedienung des DRA-435R steuert auch DENON-CD-Spieler und -Cassettendecks
- Massive Lautsprecheranschlußklemmen
- Streng ausgesuchte Bauteile
- Auf Wunsch sind Seitenwand-Verkleidungen lieferbar

#### **DRA-335R**

Fernsteuerbarer Receiver mit hoher Leistung







- Moderne Schaltungstechnik und schnelle Transistoren hoher Leistung für Super-Klang
- Loudness-Schaltung mit variabler Charakteristik
- Hochleitungs-Phono-Verstärket
- Eingangs-Umschaltung mit elektronischen Schaltern
- Motorgetriebener, fernsteuerbarer Lautstärkeregler
- Automatische Abspeicherung der zuletzt eingestellten Sender und Funktionen
- 24 AM/FM-Stationstasten
- Die Fernbedienung des DRA-335R steuert auch DENON-CD-Spieler und -Cassettendecks
- Massive Lautsprecheranschlußklemmen
- Streng ausgesuchte Bauteile
- Auf Wunsch sind Seitenwand-Verkleidungen lieferbar

# **EASSETTENDECK**

#### Professionelle Rundfunktechnik und langjähriges Know-how standen Pate Stabiler Bandtransport und DENON-Tonköpfe garantieren überragende Aufzeichnungsqualität

Als führender Hersteller von Studio-Bandmaschinen setzte DENON seinen reichen Erfahrungsschatz bei der Entwicklung der Cassettenre-corder vorteilhaft ein. Die DR-M-Serie weist die neuesten Entwicklungen im Bandtransport-System, der Computer-Steuerung, den Tonköpfen und Verstärkerschaltungen auf, um größtmögliche Klangtreue bei der Aufnahme und der Wiedergabe zu erzielen.

#### Computergesteuerter, geräuscharmer Transport-Mechanismus

Sämtliche Laufwerkabläufe steuert ein Mikroprozessor. Den häufig eingesetzte Hubmagnet, der den Tonkopfträger zu den Tonwellen bewegt, ersetzte DENON durch einen computergesteuerten Servomotor. So erfolgt der Kopfträgertransport sanft und erschütterungsfrei für einen stabilen Betrieb.

#### Doppeltonwellen-Antrieb

Um einen sicheren Band-Kopfkontakt zu gewährleisten, ist ein stabiler Bandzug entscheidend, besonders bei Dreikopt-Recordern. DENON setzt einen Doppeltonwellen-Antrieb ein, der in einer Regelschleife integriert ist. Damit läßt sich erreichen, daß der Teil des Bandes, der gerade mit dem Tonkopf in Kontakt ist, vom restlichen Band quasi isoliert ist und damit von Antriebseinflüssen weitgehend unbeeinflußt bleibt.

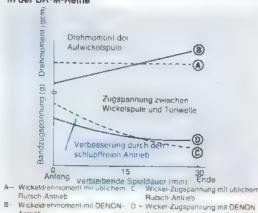
Bei der Verwirklichung höchster Präzision im Transportzweig kam DENONs reiche Erfahrung im Bau von Profimaschinen für Rundfunk und Studio zugute. So wundert es nicht, daß die neue Recorder-Generation geringes Modulationsrauschen und herausragenden Gleichlauf aufweist, was überragende Musikreproduktion bewirkt.

# Vergleich von Modulationsrauschen Meßsignal, 10 kHz FinfachtonwallenAntrieb Modulationsrauschen Modulationsrauschen Frequenz (kHz)

#### Rutschfreier Wickelantrieb

Um den Bandzug noch konstanter zu halten, führte DENON den rutschfreien Wickelantrieb ein, der ohne die üblichen Rutschkupplungen auskommt. Ein spezieller Wickelmotor sorgt für hochstabilen Lauf und verbessert so nochmals den Gleichlauf und das Phasenverhalten; Temperatur- und Feuchtigkeitsschwankungen bleiben ohne merklichen Einfluß.

#### Bandzugregelung der Aufwickelspule in der DR-M-Reihe



Antriob

#### Dreikopf-System mit DENON-Tonköpfen

Die wesentlichen Konstruktionsdaten von Tonköpfen wie Spaltbreite. Kopfmaterial und Windungszahl der Spule müssen für die Aufnahme- und Wiedergabeköpfe jeweils gesondert optimiert werden, um bestmögliche Aufzeichnungen zu erhalten. Deshalb entwickelte DENON den Hochleistungs-Doppelkopf, der in einem gemeinsamen Gehäuse die beiden Tonkopfe vereinigt. Der DENON-Doppeltonkopt schafft also für Aufnahme und Wiedergabe optimale Bedingungen und garantiert durch das gemeinsame Gehäuse minimalen Azimutfehler - die Parallelität der Aufnahme- und Wiedergabeköpfe ist besser als ein zwanzigstel Grad. Tonspulen aus speziellem Reinstkupter oder sauerstofffreiem Kupfer in den Doppelköpfen verbessern nochmals die Sauberkeit des Klangs. Die neuen Recorder glänzen folglich mit brillanten Höhen und einem weiten Dynamikbereich: Mit allen modernen Bandsorten gelingen dank DENON-Doppeltonkopf exzellente Aufnahmen

#### Moderne Tonkopf-Technologie

Der Kern der Tonköpfe wird aus einer speziellen Legierung hoher Permeabilität, die keine Kristallstruktur besitzt (amorph), gefertigt. Zusammen mit den Tonkopfspulen aus sauerstofffreiem Kupferdraht garantiert diese Bauweise ausgezeichnete, weitreichende Höhenaufzeichnung bei gleichzeitig großem Ausgangspegel. So konnte die Aufnahmequalität durch brillante Höhen und sehr stabiles Klangbild deutlich gesteigert werden. Da diese Tonköpfe zudem noch sehr verschleißarm sind, behalten sie ihre exzellenten Werte während eines langen Lebens

Kombikopf mit amorphem Kernmaterial: DRM-800A

Aufnahme/Wiedergabekopf mit amorphem Kernmaterial DRR-680, DRM-600, DRW-850





#### Bessere Höhenwiedergabe mit Dolby HX professional

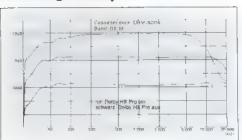
Bei Musikaufnahme auf Magnetband wirken hohe Frequenzen, vorwiegend der Obertonbereich, genau so wie der Vormagnetisierungsstrom (Bias); Je höher die Frequenz und ie stärker das Musiksignal. umso weniger Höhen gelangen aufs Band. Denn mit ansteigendem Bias verringert sich die Höhen-Bandempfindlichkeit und -Aussteuerbarkeit, während kleiner Bias die Höhenaufzeichnung verbessert, dafür aber die Verzerrungen bei den tiefen Frequenzen erhöht. Das Dolby HX pro kompensiert diesen "self biasing" genannten Effekt, indem es die Musiksignale auf Höhen, Bässe, große und kleine Pegel untersucht und den Bias je nach Bedarf automatisch verringert oder erhöht. So ergibt sich ein konstanter Vormagnetisierungsstrom für alle Tonsignale. Wenn also das Musiksignal viel Obertöne enthält (beispielsweise Stücke mit Trompeten) wird der Bias entsprechend zurückgeregelt, und Aufnahmen mit Höhenmangel werden vermieden. Und bei tiefen Tönen erhöht die Regelschaltung den Bias entsprechend. Damit ergeben sich für hohe und tiefe Frequenzen optimale Aufzeichnungsbedingungen.

Dolby HX pro regelt den Bias für alle Bandtypen, Eisenoxid, Chromdioxid und Metallpigment sowie für den finken und rechten Kanal getrennt. Da das System vollautomatisch bei jeder Aufnahme arbeitet, kann man für jede Bandsorte bestmögliche Reproduktion erwarten, ohne sich um Einstellungen, Schalter oder Knöpfe kümmern zu müssen.

#### Dolby B und C Rauschunterdrückung

Beide Rauschunterdrückungssysteme, Dolby B und C, sind vorhanden, da Dolby C Bandrauschen besonders wirksam unterdrückt und Dolby B zum Abspielen älterer, mit diesem System aufgenommenen Cassetten oder zum Bespielen von Cassetten für das Autoradio dient. Das Dolby HX pro wirkt bei beiden Rauschunterdrükkern.

#### Die Wirkung von Dolby HX Pro



#### Manuelle Vormagnetisierungs-Einstellung

Die Modelle DRM-800A/700A/600/500/400, DRR-680, DRW-850, DRW-750A und DRW-650 sind anstelle der Computersteuerung mit einer Bias-Feinregelung ausgestattet. Obwohl es für jede Bandsorte eine feste Grundeinstellung mit Rastpunkt gibt, kann mit der Feinjustierung der Vormagnetisierungsstrom erhöht oder verringert werden. Das erlaubt, für jede Bandsorte den besten Arbeitspunkt zu finden.



#### Solides Netzteil verbessert Verstärkerleistung

Um eine deutliche Verbesserung in der Dynamik zu erzielen, werden zwei getrennte Netzteile für Logiksteuerung und den Signalweg eingesetzt. So werden selbst kleinste Einwirkungen auf das Tonsignal vermieden. Und für rausch- und verzerrungsarmen Betrieb konstruierte DENON für die Aufnahme- und Wiedergabeseite rauscharme Verstärker mit Differenzeingangsstufe.

Außerdem befindet sich kein Kondensator zwischen Wiedergabekopf und Ausgangsbuchsen: Der Wiedergabezweig ist vollständig als Gleichstromverstärker aufgebaut. Schließlich sorgen neuentwickelte Gegentaktgeneratoren und Übertrager zur Erzeugung des Vormagnetisierungsstroms (Bias) für verbesserte Stabilität und geringere Verzerrungen des Bias und des Löschsignals DENON treibt also im Inneren der Recorder viel Aufwand, der zwar nicht gesehen werden kann, aber mit Sicherheit gehört wird.

#### IS-Fernsteuersystem

Die fünf Cassettendecks DRM-800A, DRM-700A, DRM-600, DRM-500 und DRM-400 sowie die Doppeldecks DRW-850/750A/650 können über die Systemfernsteuerung fernbedient werden, wenn sie an einen der neuen IStauglichen DENON-Receiver über die rückseitige Miniatur-Klinkenbuchse angeschlossen werden: Sämtliche wichtigen Steuerfunktionen der Recorder können dann über die Infrarotfernbedienung der Receiver gewählt werden.

#### Aufnahme-Startautomatik

Ganz besonders nützlich erweist sich diese neuartige Funktion, wenn zunächst vor der eigentlichen Aufnahme eine Probeaufnahme gemacht werden solf. Wird während der Probeaufnahme die REC RETURN-Taste gedrückt, so stoppt die Aufnahme, die Recorder spulen die Cassette in die Anfangsposition zurück und gehen danach wieder in die Aufnahme-Bereitschaft.

#### Cassetten-Stabilisator

Diese DENON-Neuheit im DRM-800A/700A und DRW-750A hält die Cassette während des Betriebs fest, so daß die durch den Bandlauf verursachten Vibrationen des Gehäuses unterdrückt werden. So wird das Modulationsrauschen reduziert, und die DRM-800A/700A und DRW-750A können die Tonsignale präziser auf das Band bannen und mit natürlicherer Wiedergabe glänzen.



- Doppeltonwellen-Laufwerkregelung und Kopftrager-Steuerung per Computer
- Drei Tonköpfe mit amorphem DENON-Kombikopf
- Tonkopfspulen aus speziellem Reinstkupferdraht (PC-OCC) für saubere Tonaufzeichnung bis in höchste Höhen
- Fluoreszenz-Spitzenwertmesser mit großem Anzeigebereich.



- Aufnahme-Startautomatik
- CD-Direkt
- · Cassetten-Stabilisator
- Vierstelliges Echtzeit-Bandlängenzählwerk
- Aktive Dolby HX Pro Vormagnetisierungsregelung für h\u00f6heren S\u00e4ttigungspegel
- Neuentwickelte Dolby-B- und -C-Schaltkreise
- Manueller Bias-Abgleich
- Vollständig gekapseite Bauweise
- Fernsteuerbar über die IS-System-Fernbedienung
- Auf Wunsch sind Seitenwand-Verkleidungen lieferbar.

#### **DRM-700A**

Dreikopf-Cassettendeck mit computergesteuertem Laufwerk



- Computergesteuerter leiser Bandmechanismus
- Kupplungsfreier Wickeltellerantrieb f
  ür stabile Bandspannung
- Drei Tonköpfe mit DENON-Kombikopf
- Verbesserte Tonkopf-Spiegelform
- Fluoreszenz-Spitzenwertmesser mit großem Anzeigebereich.
- Vierstelliges Echtzeit-Bandlängenzählwerk



- Aufnahme-Startautomatik
- Cassetten-Stabilisator
- Aktive Dolby HX Pro Vormagnetisierungsregelung für höheren Sättigungspegel
- Neuentwickelte Dolby-B- und -C-Schaltkreise
- Manueller Bias-Abgleich
- Vollständig gekapselte Bauweise
- Fernsteuerbar über die IS-System-Fernbedienung
- Auf Wunsch sind Seitenwand-Verkleidungen lieferbar

#### **DRM-600**

Cassettendeck mit Dolby HX Pro und Computersteuerung



- Computergesteuertes Laufwerk
- Aufnahme-Startautomatik
- DENON-Aufnahme/Wiedergabekopf mit amorphem Kernmaterial
- Bias-Feinregler erlaubt die optimale Anpassung aller Bandsorten





- Aktive Dolby HX Pro Vormagnetisierungsregelung für h\u00f6heren S\u00e4ttigungspegel
- Dolby B/C Rauschunterdrückung
- Vierstelliges Echtzeit-Bandzählwerk
- Fernsteuerbar über die IS-System-Fernbedienung
- Einknopf-Aufnahmeschalter
- Musiksuchlauf
- Memory-Stop-Funktion
- Auf Wunsch sind Seitenwand-Verkleidungen lieferbar.

#### **DRM-500**

Cassettendeck mit Dolby HX Pro und Computersteuerung



- Computergesteuertes Laufwerk mit zwei Motoren
- Aufnahme-Startautomatik
- DENON-Aufnahme/Wiedergabekopf sorgt f
   ür hervorragende Klangqualit
   ät
- Bias-Feinregler erlaubt die optimale Anpassung aller Bandsorten



- Aktive Dolby HX Pro Vormagnetisierungsregelung für h\u00f6heren S\u00e4ttigungspegel
- Dolby B/C Rauschunterdrückung
- Fernsteuerbar über die IS-System-Fernbedienung
- Einknopf-Aufnahmeschalter
- Musiksuchlauf
- Memory-Stop-Funktion
- Auf Wunsch sind Seitenwand-Verkleidungen lieferbar





- Computergesteuertes Laufwerk mit zwei Motoren
- Vollständige Logiksteuerung aller Funktionen und des Cassettenbands
- Aufnahme/Wiedergabekopf sorgt f
   ür hervorragende Klangqualit
   ät
- Bias-Feinregler erlaubt die optimale Anpassung aller Bandsorten
- Dolby Blund C Rauschunterdrückungssystem.
- Sechsstufige Spitzenwert-Anzeige
- Einknopf-Aufnahmeschalter
- Automatische Stoppfunktion
- · Fernsteuerbar über die IS-System-Fernbedienung



Autoreverse-Doppelcassettendeck



Gleichzeitige oder abwechselnde Aufnahme beider Recorder

Drehbarer Aufnahme/Wiedergabekopf aus amorphem Kernma-



- Aufnahme-Startautomatik
- Vierstelliges lineares Bandzählwerk, das auf beide Recordei geschaltet werden kann.
- Musik Suchlauf Multiplex Filter Dolby HX Pro
- Dolby Blund C Rauschunterdrucker
- Fernsteuerbar über die IS-System-Fernbedienung
- Infrarot-Fernbedienung
- Fernsteuerbarer Suchlauf vor-und rückwarts
- Auf Wunsch sind Seitenwand-Verkleidungen lieferbar



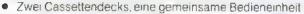
Automatische Spurumschaltung

Zwei Überspiel-Geschwindigkeiten

Automatische Wiedergabe-Umschaltung

Hochwertiges Doppelcassettendeck





Zwei Überspielgeschwindigkeiten (Einknopf-Bedienung)

Dynamikerhöhung durch Dolby HX Professional

 Station 8 stellt automatisch den Vormagnetisierungsstrom (Bias) und die Entzerrung für die Bandtypen I, II und IV ein und zeigt sie im Fluoreszenz-Display an



- Leicht ablesbare Fluoreszenz-Anzeigen mit vierstelligem Zählwerk für beide Stationen.
- werk für beide Stationen

   Manuelle Bias-Feinregelung Musik Suchlauf
- Pathy Burnd & Barrets attended to a successful
- Dolby Blund C Rauschunterdrückung
- Automatische A/B-Wiedergabe (Deck B folgt nach Deck A)
- Fernsteuerbar über die IS-System-Fernbedienung
- Cassetten-Stabilisator
- Vollständig gekapselte Bauweise
- Auf Wunsch sind Seitenwand-Verkleidungen lieferbar



Hochwertiges Doppelcassettendeck



- Zwei Cassettendecks, eine gemeinsame Bedieneinheit
- Zwei Überspielgeschwindigkeiten (Einknopf-Bedienung)
- Dynamikerhöhung durch Dolby HX Professional
- Station B stellt automatisch den Vormagnetisierungsstrom (Bias) und die Entzerrung für die Bandtypen I, II und IV ein und zeigt sie im Fluoreszenz-Display an



- Automatische A/B-Wiedergabe (Deck B folgt nach Deck A)
- Zwei Siebensegment-Aussteuerungs-Anzeigen mit Leuchtdioden
- Manuelle Bias-Feinregelung
   Musik Suchlauf
- Dolby B und C Rauschunterdrückung
- Fernsteuerbar über die IS-System-Fernbedienung
- Vollständig gekapselte Bauweise
- Auf Wunsch sind Seitenwand-Verkleidungen lieferbar



Drehbarer Aufnahme/Wiedergabe-Tonkopf aus amorphem

Bias-Feinregler erlaubt die optimale Anpassung aller Bandsor-



- Aktive Dolby HX Pro Vormagnetisierungsregelung für h\u00f6heren S\u00e4ttigungspegel
- Dolby B/C Rauschunterdrückung
- Einknopf-Aufnahmeschalter
- Musiksuchlauf
- Memory-Stop-Funktion
- Vielseitige Infrarot-Fernbedienung
- Auf Wunsch sind Seitenwand-Verkleidungen lieferbar.







Computergesteuertes Laufwerk

Aufnahme-Startautomatik

Digital-Cassettendeck mit 20-Bit-LAMBDA-Superlinearkonverter





- Entspricht der SCMS-Norm\*
- LAMBDA-Superlinearkonverter mit echten 20 Bit Auflösung
- Digitalfilter mit achtfachem Oversampling
- Digitales Ein und Ausblenden
- Sehr präziser und hochauflösender Suchlauf
- Fluoreszenz-Anzeige mit drei Helligkeitsstufen
- Rasantes Umspulen mit 400facher Abspiel-Geschwindigkeit
- Chassis aus Aluminium-Druckguß

- Wiederholfunktion
- Timer für Aufnahme und Wiedergabe
- Schwimmend gelagerte, stoßabsorbierende Aufhängung des Laufwerks
- Optische und koaxiale digitale Ein- und Ausgänge
- Vielseitige Infrarot-Fernbedienung
- Holz-Seitenverkleidungen auf Wunsch
- Serial Copy Management Systems



#### Die Philosophie der DENON-Plattenspieler

Als wesentliches Merkmal eines Musik-Wiedergabesystems, das den Anspruch auf wahre HiFi-Qualität erhebt, muß ein Plattenspieler die Nenndrehzahl genau ohne hörbare Tonhöhenschwankungen unter allen Bedingungen einhalten

Um dieses Ziel zu erreichen, produziert DENON Plattenspieler, die von einem äu-Berst fortschrittlichen Wechselstrom-Servomotor angetrieben werden, der sich durch erschütterungsfreien Lauf und Drehzahlkonstanz auszeichnet.

Dieser vorzugliche Servomotor, der jit gewissermaßen das Herz des Laufwerks ist, gewährleistet nicht nur einen äußerst genaue Einhaltung der Nenndrehzahl, sondern auch einen hohen Geräuschspannungsabstand.

Die Leistung jedes Servomotors hängt in hohem Maße von der Schnefligkeit und Genaufgkeit seines Detektorsystems ab. DENON-Plattenspieler sind mit einem magnetischen Puls-Detektorsystem ausgestaftet, bei dem ein Magnetkopf (mit dem von Cassettendecks vergleichbar) tausend Markierungen, die an der Unterseite des Plattentellers genau aufgezeichnet sind, erkennt, zählt und ständig mit einer quarzgesteuerten Frequenz vergleicht. Da schon bei der geringsten Abwelchung Korrekturen vorgenommen werden, realisiert dieses System extrem gerin-

ge Gleichlaufschwankungen, auch bei verweilten Schaliplatten und atark varlierenden Belastungen

Um die Gleichlaufschwankungen zu bestimmen, die verschwindend klein werden, hat DENON eine spezielle Meßmethode entwickelt, die sogenannte Impulsradmessung. Mit dieser Methode ist es gelungen, auch geringste Gleichlaufschwankungen exakt zu messen, so daß die DENON-Plattenspieler der DP-Serie weiter perlektioniert werden konnten. Alle DENON-Plattentellermatten sind so konzipiert, daß die aufgelegte Platte nicht vibrieren kann. Fortschritte auf dem Gebiet der Aufnahmetechnologie ergänzen die Ausrüstung, um dem Audio-Enthusiasten zu wahrem Hörgenuß zu verhelfen.

DENON hat sich auch mit dem Problem der Abtastung selbst eingehend beschäftigt und das elektronische "Dynamic Servo Tracer"-Tonarm-Konzept mit einem extrem verwindungsstelfen und leichten, geraden Tonarm hervorgebracht, welches eine neue Dimension der Klangqualität eröffnet

DENON ist stolz darauf, die einzigartigen "resonanzfreten" DENON-Plattenspieler vorstellen zu dürfen.

#### **DP-59L**

Direktgetriebener, quarzstabilisierter Plattenspieler mit "Dynamic Servo Tracer"-Tonarm



DENONs "Dynamic Servo Tracer"-Tonarm unterdrückt tieffrequente Resonanzen durch elektronische Dämpfung in horizontaler und vertikaler Ebene. Der gerade Tonarm mit geringer Massenträgheit bietet beste Voraussetzungen für harmonisches Zusammenspiel mit allen Tonabnehmern

Großer Durchmesser des Tonarmrohrs bringt hohe Steifigkeit

und gute Voraussetzung für präzise Lagerung

 Massiver Plattenteller mit 325 mm Durchmesser, 7 mm Dicke und einem Gewicht von 2,2 kg, der durch einen hochpräzisen, großen Wechselstrom-Servomotor mit hohem Drehmoment angetrieben wird und einen tiefliegenden Schwerpunkt besitzt

 Die quarzstabilisierte Drehzahlfeinregelung läßt sich um ±9,9% in 0,1%-Schritten vornehmen. Die große LCD-Anzeige gibt die

aktuelle Drehzahl an

#### DP-47F

Vollautomatischer, direktgetriebener Plattenspieler mit "Dynamic Servo Tracer"-Tonarm



- DENONs "Dynamic Servo Tracer"-Tonarm unterdrückt tieffrequente Resonanzen durch elektronische Dämpfung in horizontaler und vertikaler Ebene. Der gerade Tonarm mit geringer Massenträgheit bietet beste Voraussetzungen für harmonisches Zusammenspiel mit allen Tonabnehmern
- Die Plattengröße wird automatisch abgefragt, die richtige Drehzahl eingestellt und der Tonarm korrekt aufgesetzt. Fehlbedienung bei fehlender Platte ist ausgeschlossen
- Hohe Drehzahlkonstanz durch DENONs quarzstabilisiertes Tachogeneratorprinzip
- Sanfte Tonarmbewegungen über kontaktlose, elektronische Regelung sowie Einstellung der Auflagekraft, Antiskating und Liftbetätigung
- Dicke, hochdämpfende Holzzarge mit hochglanzpoliertem Edelfurnier, die auf großen stoßgedämpften Füßen ruht
- Bestückt mit DENON-Tonabnehmer DL-160, einem MC-System, das direkt am Phono-MM-Eingang angeschlossen werden kann

#### DP-37F

DENON vollautomatischer Plattenspieler mit quarzgeregeltem Direktantrieb und dynamischer Tonarmsteuerung



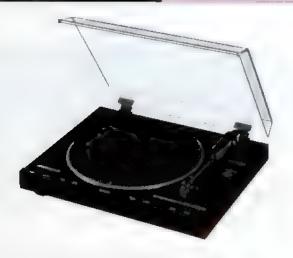
- Der dynamisch geregelte "Dynamic Servo Tracer"-Tonarm unterdrückt extrem niederfrequente Resonanzen und verhilft so zu klarer, sauberer Musikwiedergabe. Der leichtgewichtige, geräde Tonarm bietet beste Voraussetzungen für Tonabnehmer mit hoher Nadelnachgiebigkeit
- Sanfte und geräuschlose Tonarmbewegungen, kontaktlos und vollelektronisch gesteuert, mit elektronischer Überwachung der Auflagekraft und des Antiskatings
- DENONs quarzgesteuerter linearer Phonomotor mit Zweifachregelung
- Leichte Bedienbarkeit durch großflächige Tasten auch bei geschlossener Haube
- Unterschiedliche Konstruktion der vorderen und hinteren Füße für optimale Dämpfung
- DENON MC-Tonabnehmer DL-110 mit hoher Ausgangsspannung, der direkt an den PHONO MM-Eingang des Verstärkers angeschlossen werden kann

DP-35F

DENON vollautomatischer Plattenspieler mit Quarz-Direktantrieb und "Dynamic Servo Tracer"-Tonarm



- DENONs "Dynamic Servo Tracer"-System bewältigt Resonanzen im niedrigen Frequenzbereich. Die Resonanzen werden durch elektronische Tonarmdämpfung sowohl in horizontaler als auch vertikaler Ebene minimiert
- Hervorragende Anti-Rückkopplungseigenschaften dank eines aus neuem Material hoher Dichte bestehenden Gehäuses, das exzellente Vibrationsdämpfung zu bieten hat
- Leichter, gerader Tonarm macht das Beste aus den leichten Tonabnehmern hoher Compliance von heute
- Das DENON-Quarz-magnetische Puls-Detektorsystem sorgt für perfekte Einhaltung der Drehzahl
- Mit DENONs kontaktfreiem elektronischen Servo-Tonarm und elektronischem Servo-Lift ausgestattet
- Schnellwiederholsystem eingebaut
- Kontaktfreies Antiskating-System mit elektronischer Servo-Regelung



- Der Tonarmantrieb, der kritischste Teil eines automatischen Arms, ist berührungslos mikroprozessorgesteuert
- Gerader, leichter Tonarm, für heutige Tonabnehmer mit hoher Nadelnachgiebigkeit optimiert
- DENONs quarzgesteuerte Drehzahlregelung garantiert hochstabile und genaue Drehzahl
- Leichtgängige, übersichtliche Drucktastensteuerung
- Wiederholfunktion erlaubt ununterbrochene Wiedergabe einer Plattenseite, der Tonarm kehrt von der Auslaufrille direkt zur Einlaufrille zurück, ohne Pause
- Auch als champagnergoldenes Modell lieferbar
- ★ DENON MC-Tonabnehmer DL-80 einem MC System, daß direkt am Phono M'M-Eingang angeschlossen werden kann.

# LAUTSPRECHER

Mit den zwei kompakten Lautsprechern SC-300 und SC-500E verfolgte DENON das Ziel, wohnraumgerechte Boxen mit möglichst naturgetreuer Klangreproduktion bei kleinen Abmessungen und hoher Belastbarkeit zu entwickeln. Die breit gefächerte Abstrahlcharakteristik der neuen Boxenreihe erlaubt optimalen Hörgenuß auch für Hörer, die nicht genau auf der Mittelachse der Boxen sitzen



SC-500E

SC-500E Exklusive Ausführung in Eiche "Technische Änderungen jederzeit vorbehalten"

4/88 Standardklasse? Platz stereoplay 12/87 Standardklasse 1 Referenz 515750 11/87 Konkurrenztos in ihrer Preisklasse Audie 12/87 Mittelklasse, beste Beurteilung Stiffung Warentest 10/89 "Qualitätsurfeil Got"



SC-300

# **ZUBEHÖR**

AH-D900



Hochleistungs-Kopfhörer mit Titan-Aufdampfmembran

AH-D700



Hochleistungs-Kopfhörer mit hochpolymerer Überzugsmembran

AH-D500





Dynamischer Kopfhörer





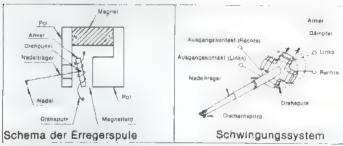
# TONABNEHMER

#### Überragende Abtastsicherheit

Hochwertige Aufnahmen zeitgemäßer Musik enthalten oft Passagen mit weitem Frequenzumfang und komplexen Klangmustern. Die Rillenstrukturen dieser Stellen sehen entsprechend bizarr aus, so daß eine korrekte Abtastung selbst für Tonabnehmer der Spitzenklasse eine ernste Herausforderung darstellt. Besonders bei dynamisch gespielten Passagen (Schlagzeug) wird die Nadel mit einer Kraft gegen die Rillenwände gedrückt, die drastisch über dem Durchschnittswert liegt. Diese Kraft ist proportional zur effektiven Masse der Nadel selbst.

#### Wandlersystem für einen breiten Frequenzbereich

DENONs einzigartige Anker-Konstruktion trägt entscheidend zu der präzisen Abtastung über einen großen Frequenzgang bei. Für akkurate Abtastung insbesondere hoher Frequenzen ist eine Reduzierung der mechanischen Impedanz wichtig, um eine Lagerung mit hoher Nachgiebigkeit zu ermöglichen. Ebenso muß die effektive Masse der Abtastnadel reduziert werden. Bei einem schweren Anker kann die Nadel nicht empfindlich genug auf die extrem feine Rillenstruktur hochfrequenter Signale reagieren: Die Abtastung erfolgt daher nicht präzise. In der Tat wird die empfindliche Schallplattenrille durch eine schwere Konstruktion vorübergehend verformt. In manchen Fällen bleibt sogar ein Dauerschaden, wobei einige Rillenteile mit hohen Frequenzen für Immer "abgeschliffen" werden. Daher tragen Tonabnehmer mit einer geringeren effektiven Masse nicht nur zu einer Wiedergabe mit besserem Frequenzgang bei, sondern bewahren auch die Qualität der Schallplatten.

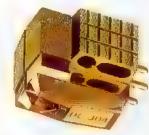


Durch Verringerung der bewegten Masse und Minimierung der mechanischen Impedanz schafft das Spitzenmodell DL-304 einen Frequenzgang bls 75 kHz.

Durch entsprechende Modifikationen der übrigen DENON-Tonabnehmer weisen sie ebenfalls beachtliche Leistungsdaten auf, die sich vor allem in ausgezeichnetem Klang bemerkbar machen.

#### Zuverlässigkeit, die sich auf jahrelanger Forschung und Entwicklung für Rundfunk und Studio gründet

Nach jahrelanger Zusammenarbeit mit dem NHK, der nationalen Sendeanstalt Japans, bei der Entwicklung von MC-Tonabnehmern, kamen 1964 die ersten DENON-Modelle in den Handel. Unser erster, der legendäre DL-103, entstand als das Produkt von jahrelangen Experimenten und Entwicklungen in Sendeanstalten und Aufnahmestudios. Für erhöhte Zuverlässigkeit wurden eine Nadelträger-Konstruktion mit doppelter Wand, Ein-Punkt-Aufhängung und getrennte Erregerspulen eingesetzt.



Hochleistungs-Tonabnehmer mit sehr geringer bewegter Masse

Durch geringe bewegte Masse werden linearer Frequenzgang und niedrige Verzerrungen sowie hohe Abtastfähigkeit in einem welten Temperaturbereich erziell. Dazu trägt auch das neu entwickelte Dämpfungssystem bei. Der steile Körper aus einer Aluminium-Legierung erlaubt die stabile Vier-Schrauben-Befestigung, was Resonanzen unterdrückt.



MC-Tonabnehmer DL-103

Das Grundmodell der Serie 103, mit dem der Boom von MC-Tonabnehmern eingeleitet wurde. Die Programmquelle wird hochstabil und originalgetreu reproduziert. Dieser Tonabnehmer kann zuerst in Sendeanstalten in ganz Japan zum Einsatz, er war das Ergebnis der DENON-Entwicklungsstrategie von Produkten in kompromißioser Studio-Qualität.





MC-Tonabnehmer DL-160

MC-Tonabnehmer mit hoher Ausgangsspannung, für den keine Vor-Vorverstärker oder Übertrager erforderlich sind. Durch die Verwendung eines kegelig geformten, doppelten Nadelfrägers aus Aluminium-Mikrorohr und einer Ein-Punkt-Aufhängung wurden ein stark erweiterter Dynamikbereich, ein welter Frequenzgang und hohe Abtastfähigkeit erreicht.

**STEREO** 6/84 angehende Spitzenklasse sehr gut stereoplay 4/84 Spitzenklasse II



MC-Tonabnehmer DL-110

MC-Tonabnehmer mit hoher Ausgangsspannung, für den keine Vor-Vorverstärker oder Über-Birager erforderlich sind DENONs einzigartige Beichte Ankeranordnung mit Ein-Punkt-Aufhängung, befestigt auf einem doppelten Nadelträger, bietet echten MC-Klang zu einem erschwinglichen Preis.

# KOMPAKTCASSETTEN

HD8 High position

EQ 70 µs [Type II]



HD-Metal position

EQ. 70 µs [Type [V]



High position EQ 70 µs [Type II]



HD7 High position EQ. 70 µs [Type II]



Normal position EQ 120 jts [Type I]



Normal position EQ. 120 µs [Type I]



Normal position EQ 120 µs |Type I|



32Fernsteuerung

Normal position EQ. 120 μs [Type I]



**Digital Audio Tape** 

Erhaltlich in R-60, R-90, R-120



#### TECHNISCHE DATEN

#### DCD-3560/2560 DCD-1560 DCD-1460/960 2 Kanale Stereo 2 Hz - 20 kHz 180 d8 (DCD-1460) 98 d8 (DCD-980) 110 d8 (1 1912). Analogiali 2 Nandle Starco 2 Hz - 20 kHz 100 dB 115 dB 0 002% 106 dB Kanalo Frequenzgang 2 Hz = 20 kHz 100 dB 120 dB 100D 3560) 116 dB (DCD 2560) 0 00154 (DCD 3580) 0 00184 (DCD 2560) Dynamikumlang Sibrabstand Klimfaktor (1 kHz) Kanaltrennung Gleichtautschwankungen 0.0025% (DCD-1450) 0.003% (DCD-960) 103:48 (DCD-1450) 102:48 (DCD-960) enhelbar Asymmetrischer Ausgung 2 V fest (ber 10 kOtim) mak 2 V varigbel (ber 10 kOtim) Unimeliboar Asymmetrischer Ausgany 2 V finst (bir 10 k (0hm) man 2 V variater (bir 10 k (0hm) man 2 V variater (bir 10 k (0hm) 600 Ohm Symmetrischer Ausgang 2 V fest (bir 10 k (0hm) (0CD-3560) Min 10 k (0hm Imit RCA-Buchse) (DCD-3560) 600 (0hm oder mehr imit CANNON-Anschrieß) (DCD-3560) Klinkenbuchse mit Pegelregter 80 mW (DCD-3560) 10 mW (DCD-3560) 32 Ohm Imital und physioliticals austin (DCD-3560) Asymmetrischer Ausgang 2 V lest (bei 10 k0hm) max 2 V variabei (bei 10 k0hm) Ausgangspedel Ausgangsimpedanz Min 10 k0hm Min. 10 kOhm Kopihorerausgang Klinkanbuchse mit Pegetregler 80 mW 32 0hm Klinkenbuchse mit Pegetregler 10 mW 💯 Ohm Digital und analog (DCD 2560) Digital und analog (DCD 2560) Achtfach (DCD 3560) Affach Oversampring mt Vierfach Digital/Analog-Konverter (DCD-2560) 20 Stutke beliebig Ausgangsfilter Digital und phasentinear analog Digital ned analog Oversampling Achtfach Achtlach Programmierte Wiedergabe in beliebiger Reihenfolge Wiedergabe in beliebiger Reihenfolge Mithorbarer Suchlauf indexauche Origitalausgang 20 Stocke beliebig 20 Słucke beliebio ra (DCD-2560) ja (DCD-2560) ja Koaxial (75 Ohm, 0,5 Vss) †-pelig Optisch ( = 21 d8m = = +15 d8m) †-polig Koaxial (75 Ohm, 0,5 Vss) 2-polig Optisch (= 21 dBm = = 15 dBm) 1-polig KoaxiaJ (75 Ohm 0,5 Vss) 1-polig Optisch (-21 d8m -- -15 d8m) 1-polig Allgemeines 120 V, 110 – 120 V/220 – 240 V, 220 V oder 240 V 50/60 Hz 32 W, 1000-3560) 20 W, (0.00-7560) 434 (8) × 135 (H) × 399 (T) mm, (0.00-3560) 434 (8) × 125 (H) × 350 (T) mm, 4000-2560) 17 kg, 1000-3560) 18 kg, 1000-3560) 18 kg, 1000-3560; Tucknummer Spielzert Angahr der Stucke Gesamtspielzert, Gesamtspielzert Argabrater Trettingesnummer Programm programmierte Titelling (20 Titel) Nächste Tiesnummer (a 1800-2560) (1800-232) (1000-2560) 120 V, 110 – 120 V/220 – 240 V, 220 V oder 240 V, 50/60 Hz, 15 W, 1000–1460), 11 W, 1000–960), 434 (8) × 122 (H) × 320 (T) mm, (000–1460), 434 (8) × 105 (H) × 280 (T) mm, (000–960), 7 kg, (000–1460), 5 kg, 1000–960), 7 kg, (000–1460), 5 kg, 1000–960, 10000–960, 1000–960, 1000–960, 1000–960, 1000–960, 1000–960, 1000–960, 1000 120 V, 110 = 120 V/220 -- 240 V, 220 V oder 240 V. 50/60 Hz Leislungsaufnahme 434 (8) × 135 (H) × 350 (1) mm Abmessungen 10 7 kg Stücknummer Spielzeit Anzahl der Stucke Gesamtspielzeit, Gesamtreatspielzeit Restspielzeit Indexhummes Programm programmierte Titelor 100 Maria

#### DCD-860/660 DCD-560/460 DCM-450/350 Analogteil natogrell Kanäte Frequenzgang Dynamikumfang Störabstand Klirrfaktor (1 kHz) Kanaltrennung Gleichlaufschwankungen Ausgangspegel 2 Kanāla Stereo. 2 Hz — 20 kHz 2 Kanála Steren 2 Kanate Steren 2 Kanasa Siareo 2 Hz - 20 kHz 97 dB (DCD-860), 96 dB (DCD-660) 105 dB (DCD-860), 103 dB (DCD-660) 0,03% (DCD-860), 99 dB (DCD-660) 100 dB (DCD-860), 99 dB (DCD-660) 2 Kanate Stereo 4 Hz – 20 KHz 97 dB (DCM-450), 95 dB (DCM-350) 105 dB (DCM-450), 100 dB, DCM-350) 0,005% (DCM-450), 0,01% (DCM-350) 100 dB (DCM-450) slil dB (DCM-350) 2 Hz — 20 kHz 96 dB (DCD-560), 95 dB (DCD-460) 100 dB (DCD-560), 98 dB (DCD-460) 96 dB (DCD-560), 92 dB (DCD-460) unmeßbar ... 2 V variabel (bei 10 k0hm) (DCD-860) 2 V fest Min 10 k0hm unmeßbar 2 V variable (bei 10 kühm): (DCM-450) 2 V fest Min. 10 kOhm Klinkenbuchse mit Pagetragter 10 mW, 32 Ohm min 30 KUnm Klinkenbuchse mit Pegetregter 10 mW: (DCD-860) 5 mW 10C0-6601, 32 Ohm Digital und anatog Achtlach 20 Stücke, beliebtg Min 10 kOhm Ausgangsimpedanz. Kopfhörerausgang Min 10 kunm Klinkenbuchse mit Pegelregler 5 mW (IDCD-560) Klinkenbuchse 5 mW (IDCD-460), 32 Qhin Digital and analog Achtfach (IDCD-560), Viorfach (IDCD-450) 20 Stucke, benebig Ausgangsfilter Oversampling Programmlerung Digital und analog Achtfach 20 × 6 (DCM-450) 32 Stücke, beliebig, (OCM-350) Programmierte Wiedergabe in beliebiger Reihenfolge : Wiedergabe in beliebiger Reihenfolge Milhörbarer Suchlauf jΞ 19 Ιđ Indexsuche Digitalausgang Allgemeines Netztell ia (DCG-860) Koaxial (75 0hm 0,5 Vss) 1-polig (OCD-860) Koaxial (75 Ohm, 0,5 Vss) 1-polig 120 V, 110 - 120 V/220 - 240 V, 220 V oder 240 V. 120 V, 110 -- 120 V/220 -- 240 V, 220 V oder 240 V. 120 V, 110-120 V/220-240 V, 220 V oder 240 V 50/50 Hz 11 W (DCD-860), 10 W (DCD-660) 434 (B) × 105 (H) × 280 (T) mm 50/60 Hz 50/60 Hz 11 W 10CM-4501, 12 W (0CM-350) 434 (B) × 105 (H) × 320 (T) mm (0CM-450) 434 (B) × 115 (H) × 388 (T) mm (0CM-350) 63 kg 10CM-4501 5 4kg 10CM-350) \*\*Gesamte Wiedergabezeit Leistungsaufnahme Abmessungen 434 (B) × 105 (H) × 280 (T) mm 4 kg (DCD-860), 3.6 kg (D00-660) Stücknummer Spielzeit Anzahl der Stücke, Gesamtspielzeit, Gesamtrestspielzeit Hostspielzeit, Indexnammer, Programm, Programmiante Tytelhr (20 Titel) 3.8 kg (DCO-560), 3.6 kg (DCO-460) Stucknummer Spielzeit Anzahl der Stücke Gesamtspielzeit, Gasamtrestspielzeit, Aestspielzeit, Programm Programmierte Titelin (20 Titel) Gawlchi Anzeige Verbleibende Zeit (Einzeln, \*Gesamt, \*Programm) [a (RC-224) (DCD-860), (RC-223) (DCD-660) Farnateuerung ja (RC-207) (DCD-560) **DAP-5500**

ligitalteit Digitalsignallormat	Digitalaudio-Standard
Eingangsbuchsen	Digital - 1 - uptiscli
	Digital - 2, -3, 75 Ohm, 0,5 Vss, Cinch-Buchsen
Abiastrate	32, 44.1. 40 kHz
Anschluß der Digital-Bandgeräte	Ein- und Ausgange 75 Ühm. 0,5 Vss. Ginch-Buchsen
Digital/Analog-Wandler	Vierlach-Super-Linearkonvarier in Genentaktschaltung
Filter	Viertach-Oversamplingfeller, CALP-Tiefpuffiller 7
	Ordnung
Frequenzgang	2 Hz bis 20 kHz ± 0.2 dB
Storagannungsabatand	110 dB
Dynamikbareich	97 dB
Klirrfaktor	0.002% (1 kHz)

1 V/10 Okm

Kanaltrannung Analogiali Eingangsempfindlichkeit und Hochpagel und Band

Ausgangspegel und Ausgangsimpedanz Vorverstärker

DAC OUT

Dig

Ausgangsspannung Ausgangsimpedanz Max. Ausgangspegel Frequenzgeng Störspannungsabstand Klirrfaktor Weitere Eigenschaften

Gleichstrom-Ausgang bezogen auf LINE-1 und PRE OUT Allgemeines

Netzteil

Leistungsaufnahme Abmessungen Gewicht Zubehör

1 V/10 kOhm ISOUACE DIRECT emit 150 mV/10 kOhm (SOUACE DIRECT eus) LINE-3 ist symmetrisch ausgeführt

2 V/600 Ohm (symmetrisch, XL) Digitpl/Alialog Konverter werden in den Signalwog eingeschleill 2 V 470 Ohm 30 V, symmetrisch, 15 V, unsymmetrisch 1 Hz bis 300 kHz, +0 d8 →3 ₪ 0.002% (20 Hz - 20 kHz, 5 V) Nobbes (2007) – 20 km2, 3 47 Hochpegal-Eingangs und Vorverslärkerausgangs-Buchsen auf der Frontplatts 12 V, 1 mA

120 V, 110 – 120 V/220 – 240 V, 220 V, oder 240 V 50:60 Hz 25 W 434 (8) × 133 (H) × 380 (1) mm 13,7 kg 1 Cinchkabel

#### PRA-1500

Phonoverstärker (PHONO - REC OL	JT)	
Eingangsempfindhohkeit/Impedanz	PHONO MC	0.2 m V/100 0hm
	PHONO MM	2.5 mV/47 kOhm
Max. Emgangspegel	PHONO MC	13 mV (1 kHz)
	РИПИО ММ	160 mV (1 kHz)

Max. Ausgangspegel/ Nennausgangspegel

Klirdaktor Abweichung von der RIAA-Sollkurve

Geräuschspannungsabstand (A-bewertel) Subsonicfilter

Linearverstärker (AUX → PRE OUT) Eingangsempfindlichkeit/Impedanz

Ausgangatmpedanz

Klirrfaklor Frequenzgang Geräuschspannungsabstand (A-bewertet) Klangregler

Stummschaftung (Muling) Variable Loudness Mono-Ausgang

Allgemeines Geschaltele Nelz-Ausgänge Neizenschlußbuchser

Leistungsaufnahme Abmessungen Gewicht

10 V/150 mV Kleiner als 0.001% (1 kHz, Nennausgangspagef) PRONO MC \_\_0.3 dB (20 Hz = 100 kHz) PHONO MM \_\_+0.2 d8 (20 Hz = 20 kHz) PHONO MM \_\_90 dB (5 mV) 16 Hz. 12 dB/Ok1

Diract-Schaffer ein 1 V/10 kOhm
Diract-Schaffer aus 15d m V/47 kOhm
PRÉ 0UT-1 (Normal) 1 V/10 Ohm
PRÉ 0UT-2 (Symmetrisch): 2 V/600 Dhm
Kreiner als 0 002% (3 kHz 1 V Ausgang)
1 Hz—300 kHz, ½ 2 dll
SOURCE OIRECT ein 115 dls
SOURCE DIRECT aus 107 dls
Tiefen 100 Hz ± 8 dls
Höhen 100 Hz ± 8 dls
PRÉ 0UT off muting (LED-Anzeige)
100 Hz ± 6 dls, 10 kHz ± 4 dls (Max)
NORMAL (Hatt x 1
SUbwooter 1150 Hz 12dB/0kt x 1)

120 V. 110 — 120 V/220 — 240 V. 220 V oder 240 V 50/60 Hz 434 (B) × 120 (8) × 298 (T) mm

Phonoverstärker (PHONO — REC OUT)
Eingangsompfindlichkeit/
Impedenz

Max Eingangspagel

DAP-2500A

Max Ausgangspegel/ Nennausgangspegel Klirrlaktor LO V/150 mV Kleiner als 0,001% (1 kHz, Ausgang) Abweichung von der RIAA-Sollkurve

Gerauschspannungsabeland Verstärkung

Subsonic/filer

Hohas Energieniveau Verstärkar (AUX — PRE OUT-1)
Eingänge CD. TUNFR. AUX 1, 2
Tonband Eingang-Ausgang TAPE 1, 2
Eingangsampfindlichkeit/
Impedas-

mbedanz

Ausgangspeget/Impedanz

Klirrlaktor Geräuschspannungsabstand (A-bewertet) Frequenzgang Klangregier

Variable Loudness Ausgang-Schalter Stummschaltung (Muting Digitalteil (DIGITAL — RE Digitalsignalformat Abjastrate REC OUT)

Eingangsbuchsen

DAT Klemme (Koaxial)

Digital/Analog-Wandler Filter Nennlelstung Klirrlaktor Frequenzgang Geräuschspennungsabstand (A-bewertell-

LA-Dewerter Dynamikbereich Kanellreinung Alfgemeines Geschaltele Netz-Ausgänge Netzteil

Leistungsaufnahme Abmessungen Gewicht

Commander RC-110 (40 Tasten) System-Commander Netzteil Abmessungen Gewicht

PHONO MC 0,2 mV/100 0hm PHONO MM 2.5 mV/47 (Ohm PHONO MC 13 mV/1 kH; PHONO MM 160 mV/1 kH;

PHONO MC + 0,3 dB (20 Hz = 100 kHz) PHONO MM + 0.2 dB (20 Hz = 100 kHz)

PHONO MC 79 dB [bot 0,5 mV] PHONO MM 96 dB (bet5 mV) PHONO MC 57.5 dB/1 kHz PHONO MM 35.6 dB/1 kHz 18 Hz = 12 dB/0kt

SOURCE DIRECT ein: 1 V/10 k0hin SOURCE DIRECT aus 150 mV/33 k0hm PRE OUT: 1 1 V/10 0hm PRE OUT: 2 (Symmatrisch) 2 V/500 0hm 0.002% (20 Hz – 20 kHz 1 V Ausgang)

105 dB
":- III. t H2 = 300 kHz
Indian 100 Hz + 56 dB
Höhnn 10 kHz + 8 dB
100 Hz + 6 dB, 10 kHz + 4 dB (Max.)
PRE 0UT-1, 2/Kinkenbuchse Wahlschafter
PRE 0UT-1, 2/Kinkenbuchse (= 40 Muling) Schalter

Digitalaudio-Standard (16 Bit Linear) 32 kHz, 44 1 kHz, 48 kHz 32 kHz, 44 1 kHz, 48 kHz Digital - Optisch Digital - Optisch DAT DIGITAL sin 75 thm 0.5 Vss DAT DIGITAL sin 75 thm 0.5 Vss 20-Bit LAMBDA Supplingarkonverter Achtfach-Oversamplingfiller REC OUT 2 V (ber 0 dB DAC OUT) 0.0025% (1 kHz, 0 dB) ±0,3 dB, 2 Hz — 20 kHz

108 d8 100 d8 100 d8 (1 kMz)

120 V, 110 - 120 V/220 - 240 V, 220 V oder 240 V.

434 IB) × 136 (H) × 386 (T) mm

Infrarotpulssystem 3 V Glerchstrom  $\times 2$  RO3 (AAA) frackonbatterien 60 (B)  $\times$  180 (H)  $\times$  17 5 (T) mm

Commander RC-123 (30 Tasten) System-Commander Netzteil Abmessungen

Infrarotpulssystem 3 V Zwei Batterien 1.5 V Micro 60 (B) × 165 (H) × 17 (T) mm 90 g (inklusive Batletien)

#### POA-6600A/4400A POA-2400 POA-800 Verstärker Nennielatung (beide Kanāla gleichzeilīg) 330 W + 330 W (4 Ohm DNN 1 kHz, 1% Klirr) 200 W + 200 W 18 Ohm 20 Hz — 20 kHz d,01% KNrr) 450 W (POA-6600A), 250 W (POA-4400A) (4 0hm DIN 1 kHz, 1% Kirr) 260 W (POA-6600A), 150 W (POA-4400A) (5 0hm, 20 Hz – 20 kHz, 0.02% Kirr) 650 W (POA-6600A), 400 W (POA-4400A) (bai 4 0hm) 900 W (PDA-6600A), 500 W (POA-4400A) (bai 2 0hm) 1 100 W (POA-6600A), 600 W (POA-4400A) (bai 1 0hm) Kiriosz ala 6 002% Stereo 90 W + 90 W (4 Ohm DIN 1 kHz. 1% K(Irr) 50 W + 50 W (8 Ohm, 20 Hz + 20kHz 0 05% KIrr) Mond 150 @ (4 Ohm DIN 1 kHz. 1% K(Irr) 120 W (8) Ohm DIN 1 kHz. 1% K(Irr) Stereo 130 W + 130 W (bei 4 Ohm) 150 W + 130 W (bei 4 Ohm) Mond 180 W (bei 4 Ohm) 190 W (bei 2 Ohm) Memeralis 0 008% (Stereo), 0,007% (Mond) 1-348 Memplusching (Chem) Splizaniaistung 450 W + 450 W (bel 4 0nm) 620 W + 620 W (bei Z Ohm) 750 W + 750 W (bei 1 Ohm) Kisiner als 0 002% 1 101 W (PQA-6800A), 600 W (PQA-440); Kleiner als 0,022%; 1—3 dB Nennleistung, 8 0hm; Kleiner als 0,002%; (86 Hz/7 kHz 4/1 an Nennausgangsleistung 8 0hm; 5 Hz -80 kHz (8 0hm, 0,02%; K(ltr) † Hz -300 kHz (8 0hm, 0,02%; K(ltr) Klirrtaktor Rigingr als 0.002% (4.3 dB Nennfeiblung, 8.0 hm) Kleiner als 0.002% (56 Hz/7 kHz; 4/1 an Nennausgangsleistung, 8.0 hm) FHz — 80 kHz; (8.0 hm, 0.03% kHz;) FHz — 900 kHz; (8.0 hm, 0.03% kHz;) FHz — 100 kHz; (4.8 bei 1.9/4 (Direct)) FHz — 100 kHz; (4.8 bei 1.9/4 (Normal)) FY (normal/Direct) In a Book of the State of the S Intermodulation Leistungsbandbreite Frequenzgang f V (normal), 1,0 V (symmetrische Eingang) 25 kühm (normal), 10 kühm (symmetrische Eingang) 0,1 Ohm (1 kHz) 123 dB Eingungsempfindlichkeit Eingangsimpedanz Ausgangsimpedanz Geräuschspannungsabstand 1 V (Stereo) 0,7 V (Mana) 25 kOhm (Sterea/Mano) 0,1 Ohm (1 kHz) 120 dB (Stereo), 114 dB (Mana) (A-bewertet) Aligemeines Netzieil 120 V, 110 - 120 V/220 - 240 V, 220 V oder 240 V. 50/60 to 120 V, 110 - 120 V/220 - 240 V, 220 V oder 240 V, 50/60 Hz 120 V, 110-120 V/220-240 V, 220 V oder 240 V Leistungsaufnahme Abmessungen 301 W (4EC) PDA-6600A, 720 W (1EC) POA-4400A .... 310 (B) × 207 (H) × 456 (T) mm (PDA-6600A) 310 (B) × 192 (H) × 330 (F) POA-4400A) 15,6 kg (POA-6600A) 10,3 kg (POA-4400A) 500 W 434 (B) × 187 (H) × 429 (T) mm 434 (B) × 120 (H) × 300 (T) mm

17.5 kg

#### PMA-1560

0.1 Dhm (1 kHz)

Endverstärkerteit Nennteistung (beide Kanåle glaichzeitig) Spitzenteistung

Intermodulation

Gewicht

Leistungsbandbreite Frequenzgang
Ausgangsimpedanz
Vorverslänkerteil
Eingangsemplindlichkeit und
impedanz

Max.Eingangapegel

Max Ausgangsgegel/ Nennausgangspegel Abweichung von der RIAA-Sollkurve Kiirrlaktor

Geräuschspannungsabstand (A-bewertel)

Klangregier

Loudnessreglet Subsonicfilter Muling Vorverstärker Allgemeines Netzteil

Leistungsaufnahme Abmessungen, Gewicht

250 W + 250 W (₹ 0 hm DIN 1 kHz 0 7 % Khi 0 1 150 W + 150 W (₹ 0 hm ber 20 Hz → 20 kHz, 0,005 % Klirr) 350 W + 350 W (4 0 hm) 450 W + 450 W (2 0 hm) 0,004% (Neantleislung - 3 d8 8 0hm) 0,003% | 100minus | 10

PHONO MC 0,2 mV/100 0hm
PHONO MM 2,5 mV/47 k0hm
6th TUNEH, AUX TAPE 1 2
150 mV/10 k0hm i Obrekt-Schalter eint
150 mV/47 k0hm (Obrekt-Schalter eint
150 mV/47 k0hm (Obrekt-Schalter aus)
CD batanciert (150 mV/10 k0hm)
PHONO MC 12 mV/1 kHz
PHONO MM 160 mV/1 kHz
10 V/150 mV

± 0,3 dB (MC) ber 38 Hz = 100 kHz

Kleiner als 0,061 % (1 kHz, 1 V Ausgang)
PHONO MC 77 dB (bii 0,5 mV Eingang)
PHONO MM IIII dB (bii 5 mV Eingang)
PHONO MM IIII dB (bii 5 mV Eingang)
CD, TUNER AUX TAPE 1 2
110 dB (Direkt-Schafter ein)
Tieten 100 Hz + 8 dB
Hohen 10 kHz + 8 dB
100 Hz + 7 dB 10 kHz + 6 dB
16 Hz - 12 dB/Okt
- 20 dB
1 W (bei 100 kOhm)

120 V 110 - 120 V/220 - 240 V 220 V ader 240 V, 50/80 Hz

400 W (IEC) 434 (B) × 185 (H) × 438 (F) mm, 17,5 kg

#### PMA-1060

Endverstärkerteil

Nennlaistung (beide Kanäle gleichzeitig)

Spitzenleistung

Klirrfaktor Intermodulation

Leistungsbandbreite Frequenzgang Ausgangsimpedanz Vorverstärkerteil

Eingangsempfindlichkeit und Impedanz

Max Eingangspegel

Max Ausgangspegel/ Nenhausgangsbegel Abweichung von der BIAA-Sellkurye Klirrlaktor Geräuschspannungssbstand (A-bewartet)

Klangrepler

Loudnessregler Subsonicfilter Muting Vorverstärker Allgemeines Neizteil

eistungsaufnahme Abmessungen Gewicht

180 W + 180 W 14 0 hm 0 lN | 1 kHz 0,7% Klifft 105 W + 105 W 18 0 hm her 20 Hz — 20 kHz, 0 005% Kliff) 270 W + 270 W (4 0 hm) 350 W + 350 W (2 0 hm) 0,004% (Nennleistung — 3 dB 8 0 hm) 0,004% (Nennleistung — 3 dB 8 0 hm)

0.003% IBBH Hz/7 kHz 4:1 an Nennausgangslaistung, 8 (Ihm) 5 Hz - 50 kHz (8 (Ihm, 0 03% Klirt) 1 Hz - 250 kHz (+0 dB, --3 dB, 1 WI 0,1 (Ihm I) 1 KHz1

PHONO MC 0.2 mV/100 0 hm PMONO MM 2.5 mV/47 K0 hm CO TUNER AUX TAPE 1.2 150 mV/10 K0 hm (Direkt-Schafter eus) 150 mV/17 k0 hm (Direkt-Schafter eus) PHONO MC 1.2 mV/1 kHz PHONO MM 160 mV/1 kHz 10 V/150 mV

± 0.3 dB bat 20 Mz — 20 kHz Kininat ars 0.0015, 11 kHz, 1 V Ausgang) PHOND MC 75 dB (bet 0,5 mV Eingang) PHOND MM 94 dk (bat 5 mV Eingang) CD TUNEN AUX FAPE 1, 2, 110 dB (Direkt-Schaller ain) Tieten 100 Hz ± 8 dB Hoher 10 kHz ± 8 dB 100 Hz + 7 mg 10 kHz + 5 dB 16 Hz = 12 dB/0kt — 20 dB

120 V, 110 - 120 V/220 - 240 V, 220 V ader 240 V 50/60 Mz 280 W IECI 434 (B) - 160 (M) × 398 (T) mm

#### PMA-860 PMA-560 PMA-360 PMA-260

#### Endverstärkertell Nennielstung (beide Kanäle gleichzeitig)

Spitzenielstung

Khrriaktor Intermodulation Leistungsbandbreite Frequenzgang Ausgangsimpedanz Vorveretärkerteil

Eingangsempfindlichkeit und (mpedanz

Max. Eingangapegel

Max. Ausgangspegel/ Nennausgangspegel Abweichung von der RIAA-Sollkurve Klirnaktor Geräuschspannungsabstand (A-bewertet)

Klangregler

Loudnessregler Subsonicfilter Allgemeines Netzteil

Leistungsaufnahme Abmessungen, Gewicht

135 W + 135 W (4 Ohm DIN 1 kHz, 0,7% Kirr) (4 0hm bln1 kHz, 0,7% klirr)

■ ₩ +80 W

48 0hm bai 20 Hz — 20 kHz, 0,01% klirr)

180 W+160 W 14 0hm)

220 W+220 W 12 0hm)

0,007% [Nornlastung — 3 d8 6 0hm]

0,003% [60 Hz/7 kHz, 4/1 an

Nernausgangstetstung, ■ 0hm]

5 Hz — 40 kHz 18 0hm, 0,05% klirr)

4 Hz — 150 kHz 16 dB, → 3 dB, 1 W)

0,1 0hm 11 kHz]

PHONO MC 0.2 mV/100 0hm PHONO MM 2.5 mV/47 x0hm CD. TUNER, AUX, TAPE 1, 2 150 mV/13 k0hm (Direkt Schafter ein) 150 mV/47 k0hm (Direkt Schafter aux) PHONO MC 12 mV/1 kHz PHONO MM 166 mV/1 kHz 10 V/150 mV

± 0.3 dB bei 1111 Hz = 20 kHz Kleiner als 0.001% (1 kHz, 1 V Ausgang) PMONO MC 75 dB (ber 0.5 mV Eingang) PMONO MM 94 dB (bet 5 mV Eingang) CD. TUNER AUX TAPE 1, 2, 110 dB (Direkt-Schalter ein) Tielen 100 Hz ±8 d8 Höhen 10 kHz ±8 d8 100 Hz +7 d8, 10 kHz +6 d8 16 Hz = 12 d8/0kt

120 V, 110 — 120 V/220 — 240 V, 220 V oder 240 V, 50/60 Hz

250 W (IEC) 434 (B) × 160 (H) × 397 (T) mm, 9,7 kg

110 W +110 W (4 0hm DIN 1 kHz, 0.7% Kltr) 70 W+70 W (10 0hm Din 2 0Hz + 20 kHz, 0.015% Kltr) 140 W +141 W (4 0hm) 0.005% (Kltr) 140 W +160 W (2 0hm) 0.005% (GB Hz/7 kHz, 4/1 ah 0.005% (GB Hz/7 kHz, 0.1 0hm (1 kHz)

PHONO MC 0.2 mV/100 0hm
PHONO MM 25 mV/47 k0hm
CD TUNER AUX TAPE 1, II
150 mV/11 k0hm (Dirakt-Schafter ein)
150 mV/11 k0hm (Dirakt-Schafter aus)
PHONO MC 12 mV/1 kHz
PHONO MM 160 mV/1 kHz
10 V/150 mV

±0.3 dB bei 20 Hz - 50 kHz
Kleiner als 0.001% (1 kHz, 1 V Ausgang)
PHONO MC 75 dB (bei 0.5 mV Eingang)
PHONO MM 94 dB (bel 5 mV Eingang)
CD. FUNER AUX TAPE 1, 2
110 dB (Direkt-Schalter ein)
Tieten 100 Hz ±8 III
Höhen, 10 kHz ±8 dB
100 Hz + 7 dB, 10 kHz +8 dB
16 Hz - 12 dB/0kt

120 V, 110 – 120 V/220 – 240 V, 220 V oder 240 V, 50/60 Hz 220 W (IEC) 434 (B) × 140 (H) × 353 (T) mm, 7,7 kg

90 W+90 W
(4 Dhm O/N 1 kHz, 0.7% Klirr)
60 W+80 W
(8 Uhm bei 20 Hz -- 20 kHz, 0.05% Khri)
120 W+120 W (4 Ohm)
140 W+140 W (2 Ohm)
0 DGM (Nanaleistung -- 3 dB 8 Ohm)
0 007% (50 Hz/7 kHz -4:1 an
Nenasusgangsleistung 8 Ohm)
1 KHz +40 kHz (8 Ohm, 0.07% Kliirl
4 Hz -- 100 kHz (+0 dB, -- 3 dB, 1 W)
0,1 Ohm (1 kHz)

PHONO MC 0.2 mV/100 0hm PHONO MM 2.5 mV/47 k0hm CD. TUNER AUX TAPE 1.8 156 mV/15 k0hm (Direkt-Schafter ein) 156 mV/15 k0hm (Direkt-Schafter aus) PHONO MC 12 mV/1 kHz PHONO MM 160 mV/1 kHz 10 V/150 mV

±0.3 dB bel 20 Hz = 2m kHz
Kleiner als 0 001% (1 kHz 1 V Ausgang)
PHOND MC 75 dB (bel 0.5 mV Eingang).
PHONO MM 9 dB (bel 5 mV Eingang).
CO TUNER, AUX, TAPE 1, 2
107 dB IDrext-Schalter aiml
Tiefen 100 Hz ±8 dB
Höhen 10 kHz ±8 dB
100 Hz +7 dB 10 kHz +6 dB
16 Hz = 12 dB/0kt

53 W+53 W
(4 Ohm OIN 1 kHz, 0.7% Ktirr)
36 W+36 W
(8 Ohm bel 20 Hz - 20 kHz, 0.08% Kher)

89 W+80 W (4 Ohm)
110 W+10 W
(2 Dhm)
0.05% (Nennialstung - 3 dB 8 Ohm)
0.03% (40 Hz/7 kHz, 4/1 da)
Nennausgangsteistung 8 Ohm)
10 Hz - 40 kHz 18 Ohm, 0.1% Ktirr)
5 Hz - 100 kHz 1 + 0 d8, - 3 dB, 1 W)

PHONO MM 2.5 my/47 kOhm CD, TUNER AUX TAPE 150 my/10 kOhm (Direkt-Schalter ein) 150 my/47 kOhm (Direkt-Schalter aus)

PHONO MM 160 mV/1 kHz

10 V/150 mV

±0.5 dB bei 20 Hz — 20 kHz Kleiner als 0.003% (1 kHz 1 V Ausgang) PH0N0 MM 84 dB (bei 5 mV Eingang) CD TUNER, AUX 1AP 106 dB (Direk)-Schalter ein)

Trafen 100 Hz ±8 dB Höhen 10 kHz ±8 dB

120 V 110 – 120 V/220 – 240 V, 220 V oder 240 V, 50/60 Hz 130 W (IEC) 434 (8) × 95 (H) × 258 (T) mm, 4,8 kg

	TU-660	TU-460	TU-260
i-Teil			
bstimmbereich	. 87.5-108 MHz.	87,5 — 108 MHz	87.5-108 MHz
lutzbare Empfindlichkeit (DIN)	0.8 µV (9,3 dBf)		0.9 V (10.2 dBt)
mpfindlichkeit bei 50 dB	Mone: 1.6 V (15.3 dBf)	Mono: 1.7 µV (15,9 dBI).	Mono: 1.6 V (15.3 dBf)
Störabstand	Stereo: 20 µV (37,2 dBf)	Stereo: 23 µV (38,5 dBf)	Stereo: 23 µV (38,5 dBI)
uV an 75 Ohm und 0 dBf bei 10-36	W)	Dieroe. 20 pr (00,0 00)	Ottober 20 E4 (20'2 dB)
Serāuschspannungsabstand	Mone: 88 dB, DIN 84 dB.	Mono: 82 d8, DIN 77 d8.	Mona: 77 dB. DIN 72 dB
serabacijapannongaabatana	Stereo 82 dB, DIN 78 dB	Stereo: 78 dB, DIN 73 dB	Stereo: 72 dB, DIN 67 dB
Sirrfaktor		Mono: 0,3% (1 kHz, 100% Mod.)	Mana 0 20 (4 late 4 DON Mana )
CHITIBRIO	Steroo: 0.1% (1 kHz, 90% Mod.)	Stereo: 0,7% (1 kHz, 90% Mgd.)	Stereo, 0.7% (1 kHz, 100% Mad.)
	Stereo: 0,06% (DIN)		
Sleichweilenselektion		Sterea: 0,2% (DIN) 1,5 dB	Stereo U,4% (UIN)
M-Unterdrückung		40 ab	50 dB
piegelfrequenzdämpfung	00 40	50 dB	30.40
F-Unterdrückung	100 dD	06.40	
ffektive Trennschärfe	100 dB	85 dB	
TIEKTIVE Frantischaffe.	NARROW: 75 dB (±400 kHz)	75 dB (± 400 kHz), DIN 60 dB (± 300 kHz)	
	DIN 70 dB (±300 kHz).	DIM OR OR ( #300 KHZ)	DIN 60 dB (±300 kHz)
	WIDE: 50 dB (±400 kHz)	FO.41- 45 111- 105 17	****
requenzgang	20 HZ — 15 KHZ, 71/8 QB	20 Hz — 15 kHz, 19 ft dB	20 Hz — 12,5 kHz, 19,8 dB
analtrennung	50 dB (1 KHZ)	40 dB (1 kHz)	40 dB (1 kHz)
-Teil			
ŧvv	*** 1431(1)	and the state of t	and Colored
bstimmbereich	522—1611 KHZ	522-1611 kHz	. 522 — 1611 kHz
lutzbare Empfindlichkeit	18 pV	18 µV	18 μV
ierauschspannungsabstand	. 53 68	53 åB	. 53 dB
gemeines			
letztell	120 V, 110 - 120 V/220 - 240 V,	120 V, 110-120 V/220-240 V,	120 V, 110 120 V/220 240 V,
	220 V oder 240 V MIJEN N2	220 V oder 240 V 50/60 Hz	220 V adar 240 V 50/60 Uz
eistungsaufnahme	12 W	12 W 434 (B) × 73 (H) × 287 (T) mm	. 6 W
Abmessungen	434 (B) × 74 (H) × 287 (T) mm	434 (B) × 73 (H) × 287 (T) mm	434 (8) × 75 (H) × 238 (T) mm
Gewicht	3,1 kg	3.1 kg	2.4 kg

	DRA-1025R	DRA-825R	
Endverstärkertei!			
Nennleistung (beide Kanäle gleichzeitig)	125 W+125 W (8 0hm bel 20 Hz - 20 kHz, 0,015% Klirr)	III W + 90 W (5 0hm bel 20 Hz − 20 kHz, 0,015% Klirr)	
Frequenzgang Ausgangsimpedanz	400 W + 400 W == 2 0hm 0,006% (Nennleistung — 3 dB, 8 0hm) 0,005% (60 Hz/7 kHz. 4/1 an Nennausgangsteistung 8 0hm) 5 Hz — 40 kHz (8 0hm, 0,05% Kitzr) 20 Hz — 50 kHz, ±1,5 dB (b, 1 W) 0,1 0hm (b, 1 kHz)	5 HZ — 40 KHZ (6 Ohm, 0,05% KHFF) 20 HZ – 50 KHZ, ±1,5 dB (0 1 W) 0,1 Ohm (b 1 kHz)	
Impedanz Geräuschspanningsabstand	1 V/47 kQhm 113 dB (A-bewertst)	1 V/47 kOhm	
orverstärkerteil Eingangsempfindlichkeit und			
Impedanz	PHONO MM: 2,5 mV/47 kOhm CD TAPE 1: 2 VOP VCB 1: 2: 150 mV/29 kOhm	PHONO MM 2,5 mV/47 k0hm CD TAPE 1.2 VDP VCR 150 mV/29 k0hm	7
	PHONO MC 12 mV/1 kHz PHONO MM 150 mV/1 kHz		
Abweichung von der RIAA-Sollkurve	PHONO MM : 150 mV/1 kHz 20 Hz = 20 kHz ±0.3 dB (MM) 30 Hz = 20 kHz ±0.5 dB (MC)	20 Hz - 20 kHz ± 0,3 dB (MM) 30 Hz - 20 kHz ± 0.5 dB (MC)	
Geräuschspannungsabstand (A-bewertei)	PHONO MM: 92 dB (b. 5 mV)	PHONO MM: 92 dB (b. 5 mV)	
Klangregier	Tiefen: 100 Hz 10 dR	Tiefen: 100 Hz + 10 dB	
Loudnessregler	Höhen: 10 kHz ±10 dB Tief 50 Hz +10 dB, hoch 10 kHz +5 dB (het Finstellung VARIABLE LOUDNESS *10")	Tief 50 Hz +10 dB, hoch 10 kHz +5 dB (bal Einstellung VARIABLE LOUDNESS "10")	
	(bei Einstellung VARIABLE LOUDNESS "10") † V (100 k0hm)	1 V (100 k0hm)	
Videoteil Video Eingang/Ausgang			
Eingang VIDEO IN	1 Vss/75 0hm . 1 Vss/75 0hm 5 Hz — 6 MHz ±1,5 dB	1 Vss/75 Ohm	
Ausgang VIDEO OUT, MONITOR .	. 1 Vss/75 Ohm.	1 V68/75 Ohm	
Abstimmbereich	87.5 — 108 MHz		
(DIN 75 Ohm)	0,4 کیر V. Μοπο 1,8 کیر V. Stereo 20 کیر V	. 0.8 μV	
Geräuschspannungsabstand	Mono 86 dB, Stereo 82 dB Mono 0,06%, Stereo 0,09%	Mono 86 dB, Stereo 82 dB Mono 0 05% Stereo 0 09%	
Gleichwellenselektion	1,3 dB	1.3 dB	
AM-Unterdrückung	60 dB	. 60 d8	
Spiegelfrequenzdämpfung	80 dB 45 dB (Wide)	AE dis (Mode)	
Frequenzgang	20 Hz - 15 kHz, +0.2, -0.5 dB	20 Hz - 15 kHz, +0.2, -0.5 dB	
Kanaltrennung	55 d9 (1 kHz Wide)	55 dB (1 kHz Wide)	
fW-Empfangstell (AM)	522-1611 kHz	FRY (81111)	
Abstimmbereich.	.522—1611 KHz	522—1611 KHZ	
Corius change paragraph and	18 µV 55 dB	55 dR	
Moemeines			
Netztell, Leistungsaufnahme	120 V, 110 - 120 V/ 220 - 240 V. 220 V oder 240 V, 50/60 Hz, 280 W	120 V, 110 – 120 V/ 220 – 240 V, 220 V ader 240 V, 50/60 Hz, 200 W	
Abmessungen, Gewichl	220 V oder 240 V, 50/60 Hz, 280 W 434 (B) ×162 (H) ×394 (T) mm, 12 kg.	434 (B) × 162 (H) × 394 (T) mm,10,5 kg	

	DRA-625R	DRA-435R	DRA-335R
Endverstärkerteil		•	
Nennleistung	90 W+90 W	W 08+W 08	62 W+62 W
(beide Kanāle gleichzeitig)	(4 Ohm DIN 1 kHz 1% Klier)	(4 Ohm DIN 1 kHz 1% Khrr)	(4 Ohm DIN 1 kHz 1% Klarr)
(Deige Paligle Bigir (Keilig)	65 W+65 W	55 W+55 W	40 W + 40 W
	10 Ob - CO U- DO LUI- DO FOR WILLIAM	10 Ob - CO Hay SO Life C OSS MAN	AN OLD DOLL DOLL DOLL DOLL WILL
Spitzenleistung	18 UNH, 20 NZ — 20 KM2, U,U376 KM11)	120 W+120 W an 4 Ohm	83 W+83 W an 4 Ohm
Miles de totale	165 W+165 W an 2 Ohm	140 W+140 W an 2 Ohm D,03% (Nennleislung - 3 dB, 8 Ohm)	86 W+86 W an 2 Dhm
Klirrfaktor	0.009% (Nennleistung — 3 dB, 8 Dhm)	0.03% (Nennteislung - 3 dB, 8 0hm)	0,03% (Nennleistung — 3 68, 0 0nm)
Intermodulationen	0.025%	0,025%	0.03%
	(60 Hz/7 kHz, 4/1 an Nennausgangsleislung, 8 Ohm)	(60 Hz/7 kHz 4/1 an Nennausgangsleistung, 8 Ohm)	(60 Hz. 7 kHz. 4/1 an Nennausgangslesitung, 8 Ohm)
Leistungsbandbreite	5 Hz - 40 kHz (8 Ohm, 0,05% Klirr)	10 Hz - 40 kHz (8 Ohm, 0 05% Klift)	10 Hz — 40 kHz (8 0hm, 0.15% Klirr)
		20 Hz - 50 kHz, ±1 5 dB (1 W)	
	0.1 Ohm (1 kHz)	0.1 Ohm (1 kHz)	0,1 0hm (1 kHz)
/orverstärkertei!			
Eingangsempfindlichkeit und	PHONO MM 2.5 m V/47 k 0hm	PHONO MM 2.5 mV/47 kOhm	PHONO MM: 2.5 m V/47 kOhm
Impedanz	CD. AUXIVIDED. TAPE 1 & 2	CD, VIDEO, TAPE 1, TAPE 2/VCR	CIL VIDEO TAPE
	150 mV/29 k 0hm	150 mV/30 k 0 km	150 mV/29 kDhm
Max Eingangspegel	PHONO MM 110 mV/1 kHz	. PHONO MM: 110 mV/1 kH2	PHONO MM 150 mV/1 kHz
Abweichung ung der Rida, Spillkunge	20 Hz 20 kHz +0 5 dB	20 Hz - 20 kHz ± 0.5 dB	20 Hz 20 kHz + 0.5 dB
Corpuschang roll der High-oping re	DNOWO MM SEAD (5 m)(1	. PHONO MM: 78 dB (5 mV)	Sunkin kiki 70 dB (5 mu)
(A-Dewerlet)	CU. AUX/VIDEO, TAPE 1 & 2. 95 00	CD, VIDEO, TAPE 1, TAPE 2/YCR, 95 dB Tiefen, 100 Hz ±10 dB	CD. VIDEO, TAPE: 95 dB
Klangregler	Helen 100 Hz ±8 dB	Tielen 100 HZ ±10 dB	118180 100 HZ ± 10 06
	Но́нел. 10 kHz ±8 dВ	Höhen 10 kHz ±10 dB	Hähen 10 kHz ±10 dB
Loudnessregier	Tief 50 Hz + 10 dB, hoch 10 kHz + 5 dB	Tief 50 Hz + 10 dB, hoch 10 kHz + 5 dB (bel Einstellung VARIABLE LOUDNESS "10")	TIB! 50 Hz + 10 dB, hoch 10 kHz + 5 dB
	(bel Einstellung VARIABLE LOUDNESS 10")	(bel Einstellung VARIABLE LOUDNESS "10") 1 V (100 kOhm)	(ber Einstellung VARIABLE LOUDNESS "10")
Vorverstärker-Ausgangspegel	1 V (100 k0hm)	1 V (100 kOhm)	. *
Videoteil			
Video Eingang/Ausgang			
Eingang VIDEO IN		. 1 Vss/75 Ohm	
Ausgang VIDEO OUT, MONITOR	-	. 1 Vss/75 Ohm	-
Frequenzgang		. 5 Hz - 5 MHz ±1,5 dB	
IMAN Employment (FRA)			
Abstimmbereich	87.5-108 MHz	. 87.5—108 MHz	R7 5 108 MHz
Nutzhara Empliadlichkalt	0 9 V	. 0 8 µV	O.B. W
Empfiedlichkeit bei 60 dB	Mone 1 0 - W	Mono 1.7 µV	Man 1 7 N
Slörabsland (75 Ohm, IHF)	Phone 37 V	Mono 1,7 AV	Mono 1. f µV
Störabstand (75 Ohm, IHF) Geräuschapannungsabstand	Mana RO AD Create 70 AD	Stereo 23 AV Mano 82 dB, Stereo 78 dB	S10100 Z3 HV
Consuscriapannungsabstano	Mond 52 db, Stered / 6 db	Manu 82 dB, 518180 /8 0B	Mono 82 dill, 518769 75 db
Klirrfaktor	MORO U, 12%, Stereo U, Zo%	. Mono 0.4%, Stereo 0.5%	Mono Q.4%, Stereo Q.5%
Gleichweilensalektion	1.3 dB	. 1,5 dB	1,5 d8
AM-Unterdrückung	60 dB	50 dB	50 dB
Spiegelfrequenzdämpfung	70 dB	. 65 dB	65 d8
Elfective Trennschärfe	60 dB (±300 kHz)	. 60 dB ( ± 300 kHz)	60 dB (±300 kHz)
(±300 kHz, 40 kHz Hub)			
Frequezgang	30 Hz - 15 kHz, +0.2, -1.5 dB	30 Hz - 15 kHz +0 2 - 1.5 dB	30 Hz - 15 kHz. +0.2 - 1.5 dB
Kanaltrennung	40 dB (1 kHz)	40 dB (1 kHz)	40 dB (1 kHz)
/W-Emplangsteil (AM)			
Abslimmbereich	522 - 1811 kH2	. 522 — 1611 kHz 18 μV	522 - 1611 kHr
Nutzhara Empliodischkali	ESV	10	10 V
Geräuschaspannungsabstand	55 AD	55 dB	55.40
	23.00	22 00	95 00
Allgemeines	120 1/ 110 120 1/200 240 1/	120 1 140 120 1200 240 1	120 1/ 110 100 11/000 040 11
Netzteil, Leistungsaufnahme	120 Y 110 - 120 V/220 - 240 V	120 V 110 - 120 V 220 - 240 V	150 A 110 - 150 A1550 - 540 A
	220 A 0001 S40 A' 20190 HS' 110 M	220 V oder 240 V 50/60 Hz, 150 W 434 (B) × 120 (H) × 312 (T) mm, 6,7 kg	220 V oder 240 V, 50/60 H2, 120 W
Abmeseungen, Gewicht	434 (B) × 140 (B) × 350 (T) mm, 7,4 kg	. 434 (B) × 120 (H) × 312 (T) mm, 6,7 kg.	

	DRM-800A	DRM-700A	DRM-600
Тур	Vierapur, Zweikanai Stereo-Cassettenrecorder	Vierspor, Zweikanal Stereo-Cassettenrecorder	Vierspur, Zweikanal Stereo-Cassettenrecorder
Bandsorlenwahl	Automatisch II/Normat, II/CrO., (V/Metall)	Automatisch (I/Normal, II/CrOv, IV/Metall)	Automatisch (I/Normal, II/CrO <sub>2</sub> , IV/Metalt)
Tonköpfe Aufnahme und Wiedergabe	Aufnahme × 1, Wiedergabe × 1	Aufnahme × 1. Wiedergabs × 1	Aulnahme x 1, Wiedergabe x 1
	(Kombinations-Kop(): (A-A)*	(Kombinations-Kngl)	(Aufnahme/Wiedergabe-Kopf) (Amorph)
Lösch	Doppelspatt-Ferritkopf x 1	Doppolspalt-Ferritkopf × 1	Doppelspait-Ferritkopf x 3
Actoren Tonmotor	geregalter Glaichstrommotor	geregelter Gleichstrommotor	geregelter Gleichstrommotor
Wickelmotor	Gleichstrommotor	Gleichstrommotor	Gleichstrommotor
Kopfträger	Gleichstrommotor	Gleichstrommotor	
Gleichlaufschwankungen	0,038% Wrms. ±0.07% Spitzenwert.		0.055% Wrms, ±0.14% Spitzenwert
Imapulzeit (C-60)	ca. 90 s	ca 100 s	gu 110s
requanzgang (Metall)	15 Hz - 22 kHz (20 Hz - 21 kHz ±3 dB)	15 Hz - 22 kHz (20 Hz - 20 kHz + 3 dB)	
Beräuschspannungsabstand	Uber 75 dB (Dolby C, 3% Kgs.)	Uber 74 dB (Dolby C. 3% Kgs )	Uber 74 dB (Onlby C, 3% Kgs.)
Ingänge: Hochpegel (LINE)	80 mV/50 kOhm	80 mV/50 kOhm	80 mV/50 kOhm
lusgänge: Hochpegel (LINE)	620 mV bs: 47 kOhm Last	520 mV bei 47 k0hm Last	620 mV bei 47 kOhm Last
Kopfhörer	1,2 mW bei 8 Ghm Last .	1,2 mW boi 8 Ohm Last	1.2 mW bei 8 Ohm Last
	erlaubte Kopthörer Impedanz: 8 Ohm - 1,2 kOhm	erlaubte Kopfhörer Impedanz: 8 Ohm - 1,2 kOhm	erlaubte Kopfhörer Impedanz 8 0hm - 1,2 k0hm
letzieli, Leislungsaufnahme	120 V, 110 - 120 V/220 - 240 V, 220 V oder 240 V.	120 V, 110 - 120 V/220 - 240 V, 220 V oder 240 V.	120 V, 110-120 V/220-240 V, 220 V oder 240 V
	50/60 Hz, 19 W	50/60 Hz, 19 W	50/60 Hz, 18 W
Abmessungen, Gewicht	434 (B) × 135 (H) × 303 (T) mm, 5.8 kg	434 (B) × 135 (H) × 303 (T) mm. 5 kp	434 (8) × 125 (H) × 275 (T) mm, 3.8 kg

	DRM-500	DRM-400	
Lösch Motoren Tonmotor Wickelmotor Gleichlaufschwankungen Umaputzeit (C-60) Frequenzgang (Metail) Geräuschspannungsabstand Eingänge: Hochpegel	(Autnahme/Wiedergabe-Kopt) Doppelspall-Ferri(Kopt ≈ 1 geregetter Gleichstrommotar Gleichstrommatar 0,055% Wrms, ±0,14% Spitzenwert ca 110 s	Autonatisch (i/Normal, II/Cr0x, Iv/Metall) Autoname Wiedergabe × 1 IAutoname Wiedergabe - Keptl Doppelspalt-Ferrikspf × 1 geregelter Gleichstrommotor Gleichstrommotor Gleichstrommotor 0,055% Wrms, ±0,14% Spitzenwert ca 110 s 20 Hz – 19 kHz (25 Hz – 18 kHz ±3 dB) Uber 73 dB (Dolby C, 3% Kgs) 80 mV/50 kOhm 775 mV bei 47 kOhm Last 1,2 mW bei 8 Ohm Last 1,2 mW bei 8 Ohm Last	
Ahmeeumaan Caulcht	434 (B) 0 135 (M) 0 976 (T) mm 2 0 ba	474 (D) v +75 (W) v 275 (T) mm 2.0 kg	

	DRW-850	DRW-750A/650	DRR-680
ур	Vierspur, Zwelkanal	Vierspur Zweikanał Sterec-Deppelcassettenrecorder	Vierspur Zweikanal Stereo-Autoreverse-Cassettenrecorder
landeortanushi	Stereo-Autoreverse-Doppelcassattenrecorder Automatisch (I/Normal, II/CrOs, IV/Metall)	Automatisch (I/Normal, II/CrO <sub>2</sub> , IV/Metall)	
	Autnahme & Wiedergabe × 2	Wiedergabe × 1	
Olivohia unu ulia studei Aabe	(Drehbarer Aufnahme/Wiedergabe-Kopf aus amorphem	Aufnahme & Wiedergabe × 1	aus amorphem Kernmaterial
	Kernmaterial)	(Hyperbolisch formiger Aufnahme/Wiedergabe-Kopf)	and were product reason was to
	1111-1111111111111111111111111111111111	(DRW-750A)	
		(Aufnahme/Wiedergabe-Kopf): (DRW-650)	
Lösch	Doppelspalt-Ferritkopf × 2	Doppelspall-Ferritkop! x 1	Doppelspalt-Ferritkop! x 1
Actoren Tonmotor	geregelter Gleichstrommotor × 2	geregelter Gleichstrommotor × 2	geregelter Gleichstrommotor
Wickelmotor	Gleichstrommotor × 2	Glarchstrommater × 2	Gleichstrommotor
Reichlaufschwankungen	0.06% Wrms, ±0.14% Spitzenwert	0.06% Wrms, ±0.14% Spitzenwert	0.06% Wirms, ±0,14% Spitzenwert
mspulzeit (C-60)	GI 1105	ca 110 s 20 Hz - 20 kHz (20 Hz - 19 kHz ±3 dB) (DRW-750A)	ca 110 s 20 Hz = 20 kHz (20 Hz = 19 kHz ±3 dB)
requenzgang (Metali)	20 Hz - 20 kHz (20 Hz - 19 kHz ±3 dB)	20 Hz = 19 kHz (20 Hz = 18 kHz ±3 dB): (DRW-750A)	50 45 - 50 KUS (50 US - 18 KUS #2 00)
orautabanauparabatand	Ober 74 dd (Oothy C 15 Kee )	Über 74 dB (Doiby C. 3% Kgs.)	Uber 74 dB (Dolby C, 3% Kgs.)
	B0 mV/50 k0hm		
usgånge: Hochpagel	775 mV bei 47 kOhm Last	775 mV bei 47 kOhm Last	
Kapfhörer	1.2 mW bei 8 Ohm Last	1.2 mW bei 8 Ohm Last	1.2 mW bei 8 0hm Last
The state of the s	erlaubte Kopthörer Impedanz 8 Ohm - 1,2 kOhm	erlaubte Kopfhörer Impedanz - 6 Ohm - 1 2 kOhm	erlaubte Kopfhörer Impadanz 8 Ohm - 1,2 kOhm
letztell, Leistungsaufnahme	. 120 V, 110-120 V/220-240 V, 220 V oder 240 V,	120 V. 110 - 120 V/220 - 240 V. 220 V oder 240 V.	120 V. 110-120 V/220-240 V. 220 V oder 240
	50/60 Hz, 27 W	50/60 Hz, 26 W	50/60 Hz, 11 W
bmessungen, Gewicht	434 (B) × 134 (H) × 320 (T) mm, 7 kg	434 (B) × 125 (H) × 275 (T) mm, 5,2 kg (DRW-750A) 434 (B) × 124 (E) × 275 (T) mm, 4,3 kg (DRW-650)	. 434 (B) × 125 (H) × 275 (T) mm, 3,9 kg

	DTR-2000
Prinzip Bandgeschwindigkeit Abtastfrequenz Umspulgeschwindigkeit Tonkopf Frequenzgang Siörabstand Dynamik Kirrfaktor Gleichlaufschwankungen Netzversorgung Leistungsaufnahme. Abmessungen Gewicht	8,15 mm/s 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz Etwa 400 fachs Abspielgeschwindigkeit Amorph ±0,5 dB bel 2 Hz—22 kHz 90 dB 0,008% unimeBbar 220 V, 50 Hz 18 W 434 (B) ×122 (H) × 320 (T) mm

	DCP-100	DCP-50
Frequenzgang	20 Hz - 20 kHz	. 20 Hz - 20 kHz
Rauschabsland		96 dB
Dynamik	90 dB	92 dB
Klirrfaktor	. D, D08%	0.04%
Oversampling	. Achilach	. Vierfach
Zahl der D/A-Konverter	ZWei	. Zwei
Maximale Spielzell	Ca. vier Stunden (zwei Akkusätze)	
Tablelor programme scientische and Tital	DO.	Alkalibatterien, Typ Mignon)
Zahl der programmierbaren Titel	32	
Auagänge		Kopfhörer (Miniklinkenbuchse)
Stromuncearcupa	Hochpegel (Miniklinkenbuchse)	Hochpegel (Miniklinkenbuchse)
Stromversorgung	126 (D) - 27 E (U) - 167 (T)	Mignon-Batterien, Netzadapter
Gewicht	690 g mit einem Akkusatz	
Zubehör	Netzperät, Anschlußkabel,	A60 g
	Trage-Tasche, Akkusatz	Nelzadapter, Verbindungskabel, Tragegurt, Fernbedienung &C-231

	DP-59L	DP-47F (mit MC-Tonabnehmer)	DP-37F (mit MC-Tonabnehmer)
Antrieb Geschwindigkeitsregelung Drehzahlen Drehzahlabweichung Gleichlaufschwankungen	Quarz-Referenz-Oszillator 33-1/3/min und 45/min.	Servo-Regelung mit Frequenzauswertung und	Direktantrieb durch Linear-Drive-Servomotor Servo-Regelung mit Fraquenzauswertung und Quarz-Referenz-Oszillator 33-1/3/min und 45/min kleiner als 0,01%
(Wow & Flutter)	kleiner als 0.006% (WRMS)	kleiner als 0,010% (WRMS)	kleiner als 0.012% (WRMS)
Geräuschspannungsabstand	8 II dB (DIN B)	. 78 dB (D(N B)	78 IIB (DIN B)
Aniaufzeit	[hei 32 + 12 (eate)	(hai 92 t /2/min)	(ha. 44 4 /0 /m /n)
Drehzahlabweichung unter Last Plattenteller	0% (bei einem Auflagegewicht von 200 g)	0% (bei einem Auflagegewicht von 🔟 g) Aluminium-Druckguß, 310 mm &.	.0% (bai einem Auflagegewicht von M0 g) Aluminium-Druckguß 300 mm A
Tonarm			The second secon
Auslührung	(Ein S-förmiger Austausch-Tonarm ist getrennt erhältlich.)	. gerader, dynamisch ausbalandlerter Tonarm	
Effektive Länge Nadelüberhang Tangentialer Spurfehlwinkel Einstellbares Auflagegewicht. Zulässige Grenzen für das Gewicht	14 mm innerhalb 2.5°	. 220 mm 16 mm Innerhalb 3° . 0—3 g	16 mm innorhalb 3°
des verwendeten Systems	3-14 g (gerader Tonarm, einschließlich Schrauben) 11-25 g (S-förmiger Tonarm, einschließlich Systemträger)	.3-12 g	4-9 g
Systemträger Nr.	PCL-59	PCL-40	PCL-30
Abtastsystem			
Antrieb (Nadel Nr.)		. MG (DL-180)	. MC (DL-110)
Ausgangsspannung		. 1,8 mV	1,6 mV
Frequenzbereich	and the state of t	20 Hz - 50 kHz	20 Hz - 45 kHz
		16±3 mN	18±3 mN
Aligemeines	10.14	7 182	7.00
Leistungsaurnanme	10 W	190 150/950/940 200 940 W EN/ED He	120 120/200/240 000 040 W ED/60 W-
Abmessungen	490 (B) × 219 (H) × 410 (T) mm 15 kg	. 434 (B) × 179 (H) × 410 (T) mm	. 404 (B) × 145 (H) × 410 (T) mm

	DP-35F	DP-23F
Antrieb	Direktantrieb durch Linear-Drive-Servomolor	Direktantriah durch Linear, Drive, Servemeter
Geachwindigkeitsregelung	Servo-Regelung mit Frequenzauswertung und Quarz-Referenz-Oszillator	Servo-Regellung mil Frequenzauswertung und Quarz-Referenz-Oszillater
Drehzahlen	33-1/3/min and 45/min .	33-1/3/min and 45/min
Drehzahlabweichung Gleichlaufschwankungen	kleiner als 0,002%	kleiner als 0.002%
(Wow & Flutter)	kleiner als 0,012% (WRMS)	kleiner als 0.02% (WRMS)
Geräuschspannungsabetand	78 dB (DIN B)	75 dB  DIN B
Aniaufzeit	78 dB (DIN B) weniger als 2 s bis zum Erreichen der Nenndrehzehl (bei 33-1/3/min)	weniger als 2 s bis zum Erreichen der Nenndrehzahl (bei 33-1/3/min)
Drehzahlabweichung unter Last	0% (bei einem Auflagegewicht von 80 g)	0% (bei einem Auflagegewicht von 80 g)
Plattenteller	Aluminium-Druckguð, 300 mm ø	Aluminium-Drucknuß 300 mm a
narm		The man and a second and a second a
Auslührung	perader, dynamisch ausbalancierter Tonarm	gerader, dynamisch ausbalangierter Tonarm
Effektive Länge	220 mm	220 mm
Nadelüberhang	16 mm Innerhalb 2.5°	16 mm
Tangentialer Spurfehlwinkel	Innerhalb 2.5°	innerhalb 3 <sup>b</sup>
Einstellbares Auflagegewicht	0-3g	0 - 3  a
Zulässige Grenzen für das Gewicht		
des verwendeten Systems	4-9 g	4-9 a
Systemträger Nr.	PCL-30	
plastsystem		
Antrieb (Nadel Nr.)	MM (DSN-60)	MC (DL-80)
Ausgangsspannung	2.5 mV	1.8 mV
Frequenzbereich	20 Hz — 30 kHz.	20 Hz - 45 kHz
Empfohlenes Auflagegewicht	18±3 mN	18 ± 3 mN
Opposition		
Leistungaaufnahme	8 W	6 W
Netzteil	8 W 120, 120/220/240, 220, 240 V, 50/60 Hz	120 150/230 220 240 V 50/60 Hz
Abmessungen	434 (B) ×135 (H) ×412 (T) mm	434 (B) × 105 (H) × 360 (T) mm
Cowichi	7 kg	file

	DL-304	DL-103	DL-160/110	
Typ Ausgangsspannung Frequenzumlang	dynamisch 0,18 mV (1 kHz, 50 mm/s) 20 Hz — 75 kHz	dynamisch 0,3 m/y (1 kHz, 50 mm/s) 20 Hz — 45 kHz	20 Hz — 50 kHz (DL-160)	
Ausgangsimpedanz Lastimpedanz Kanaltrennung	40 Ohm größer als 100 Ohm besser als 28 dB (1 kHz)	40 Ohm größer als 100 Ohm besser als 25 dB (1 kHz)	besser als 28 dB (1 kHz): DL-160	
Unterschied in der Empfindlichkeit. Abtastdiamant	Kleiner als 1 dB (1 kHz) spezialler eiliptischer Schlift (0,07 × 0,1 mm)	kleiner als 1 dB (1 kHz) 0,2 mm Diamant mit speziellem Rundschliff	spezieller elliptischer Schliff (0.07 × 0.14 mm): DL-160	
Dynamische Nadelnachgiebigkeit	14 × 10 <sup>-6</sup> cm/dyne (100 Hz)	5 × 10 * cm/dyne (100 Hz)		
Empfohlene Auflagekraft	12 mN ±2 mN	25 mN ±3 mN		
Gewicht	7 g	8,5 9	18 mN ±3 mN (DL-110) 4.8 g	

	SC-500E	SC-300
Prinzip	3 Wage	3 Wege
	150 Watt	
Impedanz	4 Ohm	4 Ohm
Übertragungsbereich	30 Hz — 30kHz	. 40 Hz - 30 kHz
	87 dB	
Abmessungen (B ×H ×T)	260 × 460 × 240 mm	225 × 320 × 215 mm
Bruttovolumen	28,7 Liter	. 17 Liter

